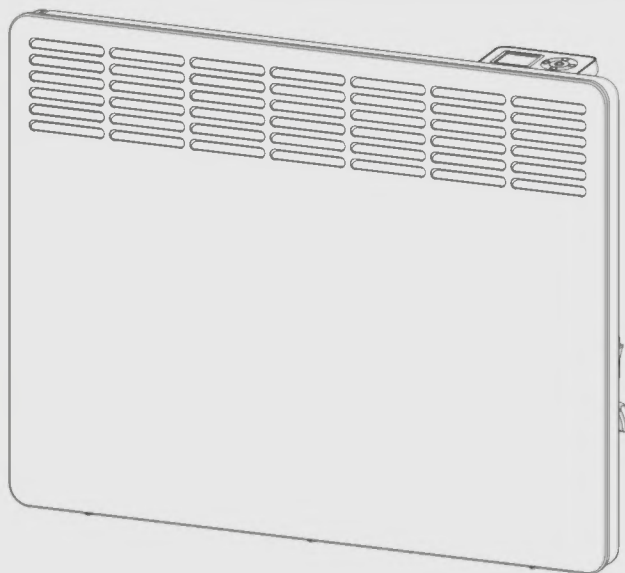


BEDIENUNG UND INSTALLATION OPERATION AND INSTALLATION OBSLUHA A INSTALACE RUKOVANJE I INSTALACIJA

Wandkonvektor | Wall mounted convector heater | Nástěnný konvektor | Zidni konvektor

- » CNS 50 Trend
- » CNS 75 Trend
- » CNS 100 Trend
- » CNS 150 Trend
- » CNS 200 Trend
- » CNS 250 Trend
- » CNS 300 Trend

- » CNS 50 Trend U
- » CNS 75 Trend U
- » CNS 100 Trend U
- » CNS 150 Trend U
- » CNS 200 Trend U
- » CNS 250 Trend U
- » CNS 300 Trend U



STIEBEL ELTRON

BESONDERE HINWEISE

BEDIENUNG

1. Allgemeine Hinweise	3
1.1 Sicherheitshinweise	3
1.2 Andere Markierungen in dieser Dokumentation	3
1.3 Hinweise am Gerät	3
1.4 Maßeinheiten	3
2. Sicherheit	3
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	4
2.3 Prüfzeichen	4
3. Gerätebeschreibung	4
4. Bedienung	4
4.1 Bedieneinheit	5
4.2 Gerät ein- und ausschalten	5
4.3 Standby-Betrieb	6
5. Einstellungen	6
5.1 Standardanzeige	6
5.2 Basismenü	6
5.3 Konfigurationsmenü	6
6. Reinigung, Pflege und Wartung	8
7. Problembehebung	8

INSTALLATION

8. Sicherheit	9
8.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	9
8.2 Vorschriften, Normen und Bestimmungen	9
9. Gerätebeschreibung	9
9.1 Lieferumfang	9
10. Montage	9
10.1 Montageort	9
10.2 Mindestabstände	9
10.3 Montage der Wandhalterung	10
10.4 Montage des Gerätes	10
10.5 Demontage des Gerätes	10
10.6 Elektrischer Anschluss	11
11. Inbetriebnahme	12
12. Störungsbehebung	12
13. Übergabe des Gerätes	12
14. Technische Daten	12
14.1 Maße und Anschlüsse	12
14.2 Angaben zum Energieverbrauch	13
14.3 Datentabelle	14

KUNDENDIENST UND GARANTIE

UMWELT UND RECYCLING

BESONDERE HINWEISE

- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, wenn keine ständige Beaufsichtigung gewährleistet ist.
- Das Gerät kann von 3- bis 8-jährigen Kindern ein- und ausgeschaltet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Voraussetzung hierfür ist, dass das Gerät wie beschrieben montiert wurde. 3- bis 8-jährige Kinder dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken und das Gerät nicht regulieren.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind, ist besondere Vorsicht geboten.
- Um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab.
- Bringen Sie das Gerät nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose an.
- Bei Festanschluss muss das Gerät über eine Trennstrecke von mindestens 3 mm allpolig vom Netzanschluss getrennt werden können.

- Das Netzanschlusskabel darf bei Beschädigung oder Austausch nur durch einen vom Hersteller berechtigten Fachhandwerker mit dem originalen Ersatzteil ersetzt werden.
- Befestigen Sie das Gerät wie in Kapitel „Installation / Montage“ beschrieben.

BEDIENUNG

1. Allgemeine Hinweise

Die Kapitel „Besondere Hinweise“ und „Bedienung“ richten sich an den Gerätebenutzer und den Fachhandwerker.

Das Kapitel „Installation“ richtet sich an den Fachhandwerker.



Hinweis

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

Geben Sie die Anleitung ggf. an einen nachfolgenden Benutzer weiter.

1.1 Sicherheitshinweise

1.1.1 Aufbau von Sicherheitshinweisen



SIGNALWORT Art der Gefahr

Hier stehen mögliche Folgen bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises.

► Hier stehen Maßnahmen zur Abwehr der Gefahr.

1.1.2 Symbole, Art der Gefahr

Symbol	Art der Gefahr
	Verletzung
	Stromschlag
	Verbrennung (Verbrennung, Verbrühung)

1.1.3 Signalworte

SIGNALWORT	Bedeutung
GEFAHR	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben.
WARNUNG	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben kann.
VORSICHT	Hinweise, deren Nichtbeachtung zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen kann.

1.2 Andere Markierungen in dieser Dokumentation



Hinweis

Allgemeine Hinweise werden mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

► Lesen Sie die Hinweistexte sorgfältig durch.

Symbol	Bedeutung
	Sachschaden (Geräte-, Folge-, Umweltschaden)
	Geräteentsorgung

► Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass Sie etwas tun müssen. Die erforderlichen Handlungen werden Schritt für Schritt beschrieben.

1.3 Hinweise am Gerät

Symbol	Bedeutung
	Gerät nicht abdecken

1.4 Maßeinheiten



Hinweis

Wenn nicht anders angegeben, sind alle Maße in Millimeter.

2. Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient zur Erwärmung von Wohnräumen.

Das Gerät ist für den Einsatz im häuslichen Umfeld vorgesehen. Es kann von nicht eingewiesenen Personen sicher bedient werden. In nicht häuslicher Umgebung, z. B. im Kleingewerbe, kann das Gerät ebenfalls verwendet werden, sofern die Benutzung in gleicher Weise erfolgt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Beachten dieser Anleitung sowie der Anleitungen für eingesetztes Zubehör.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG Verletzung

- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, wenn keine ständige Beaufsichtigung gewährleistet ist.
- Das Gerät kann von 3- bis 8-jährigen Kindern ein- und ausgeschaltet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Voraussetzung hierfür ist, dass das Gerät wie beschrieben montiert wurde. 3- bis 8-jährige Kinder dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken und das Gerät nicht regulieren.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



WARNUNG Verletzung

In geschlossenen Räumen können schnell hohe Temperaturen entstehen. Wenn das Gerät in kleinen Räumen betrieben wird und die dort befindlichen Personen nicht selbstständig das Gerät regulieren oder den Raum verlassen können, stellen Sie eine ständige Überwachung sicher.



WARNUNG Verbrennung

Betreiben Sie das Gerät nicht ...

- wenn die Mindestabstände zu angrenzenden Objektflächen oder sonstigen brennbaren Materialien unterschritten werden.
- in Räumen, die durch Chemikalien, Staub, Gase oder Dämpfe feuer- oder explosionsgefährdet sind. Lüften Sie den Raum vor dem Heizen ausreichend.
- in unmittelbarer Nähe von Rohrleitungen oder Behältnissen, die brennbare oder explosionsgefährdete Stoffe führen oder enthalten.
- wenn ein Gerätebauteil beschädigt ist, das Gerät heruntergefallen ist oder eine Fehlfunktion vorliegt.



WARNUNG Verbrennung

- Legen Sie keine brennbaren, entzündbaren oder wärmedämmenden Gegenstände oder Stoffe auf das Gerät oder in dessen unmittelbare Nähe.
- Achten Sie darauf, dass Lufteintritt und -austritt nicht blockiert werden.
- Stecken Sie keine Gegenstände zwischen Gerät und Wand.



WARNUNG Verbrennung

Das Gerät ist nicht für den Gebrauch als Standgerät geeignet. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich an der mitgelieferten Wandhalterung (siehe Kapitel „Installation / Montage“).



VORSICHT Verbrennung

Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind, ist besondere Vorsicht geboten.



WARNUNG Überhitzung

Um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab.



Sachschaden

- Achten Sie darauf, dass das Netzanschlusskabel nicht am Gerät anliegt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht als Aufstiegshilfe.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.

2.3 Prüfzeichen

Siehe Typenschild am Gerät.

3. Gerätebeschreibung

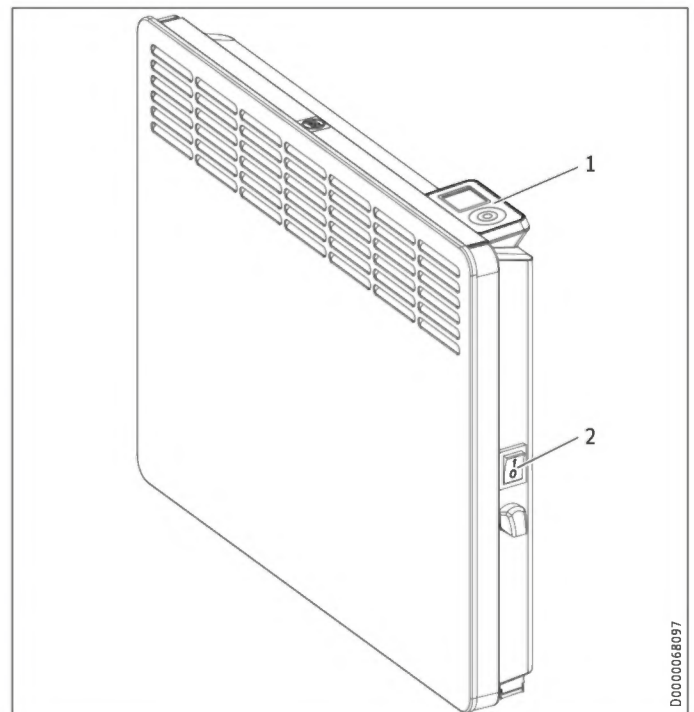
Das Gerät ist ein wandhängendes Elektro-Direktheizgerät.

Das Gerät eignet sich z. B. als Vollheizung oder als Übergangs- und Ergänzungsheizung für kleinere Räume.

Die Luft im Gerät wird durch einen Heizkörper erwärmt und tritt durch natürliche Konvektion oben durch den Luftaustritt aus. Durch den Lufteintritt an der Geräteunterseite strömt kühle Raumluft nach.

Wenn die eingestellte Raum-Soll-Temperatur erreicht ist, wird sie durch zeitweises Heizen gehalten.

4. Bedienung



- 1 Bedieneinheit
- 2 Netzschalter

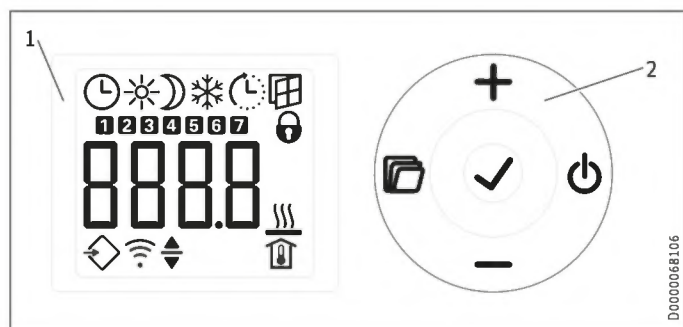
D0000068097

BEDIENUNG

Bedienung

4.1 Bedieneinheit

Die Bedieneinheit befindet sich auf der rechten Oberseite des Gerätes.



- 1 Anzeige
- 2 Bedienfeld

4.1.1 Bedienfeld

Taste	Benennung	Beschreibung
	Taste „Standby“	Bedieneinheit einschalten; Bedieneinheit und Heizgerät in Standby-Betrieb versetzen
	Taste „OK“	Auswahl; Einstellungen bestätigen
	Taste „Menü“	Menü aufrufen und verlassen
	Taste „+“	Menüpunkte aufrufen; Einstellungen ändern
	Taste „-“	Menüpunkte aufrufen; Einstellungen ändern

4.1.2 Anzeige

Wenn 20 Sekunden lang keine Bedieneraktion erfolgt, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus. Durch Drücken einer beliebigen Taste schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung wieder ein.

Symbole

Symbol	Beschreibung
	Uhrzeitanzeige: Anzeige der aktuellen Uhrzeit oder eines programmierten Startzeitpunktes Timer-Betrieb: Das Gerät heizt entsprechend dem aktivierten Zeitprogramm.
	Komfortbetrieb: Das Gerät hält die eingestellte Komforttemperatur. Standardwert: 21,0 °C. Nutzen Sie diese Einstellung für komfortable Raumtemperaturen bei Anwesenheit.
	Absenkbetrieb: Das Gerät hält die eingestellte Absenkttemperatur. Standardwert: 18,0 °C. Nutzen Sie diese Einstellung z. B. nachts oder bei Abwesenheit für einige Stunden.
	Frostschutz: Bei Einstellung der Raum-Soll-Temperatur auf 7,0 °C wird das Frostschutz-Symbol angezeigt. Nutzen Sie diese Einstellung, um einen ungenutzten Raum vor Frostschäden zu schützen.

Symbol	Beschreibung
	Adaptiver Start: Im Timer-Betrieb werden die Schaltzeiten des Heizgerätes so angepasst, dass die jeweils eingestellte Raum-Soll-Temperatur bereits zum programmierten Startzeitpunkt erreicht wird. Voraussetzung: Die Funktion „Adaptiver Start“ ist eingeschaltet (siehe Kapitel „Einstellungen / Basismenü“).
	Fenster-offen-Erkennung: Um einen unnötigen Energieverbrauch während des Lüftens zu vermeiden, schaltet das Gerät bei geöffnetem Fenster automatisch für eine Stunde in den Frostschutzbetrieb. Das Symbol „Fenster-offen-Erkennung“ blinkt. Sie können den Frostschutzbetrieb nach dem Lüften mit der Taste „+“ manuell beenden. Das Gerät heizt wieder auf die eingestellte Raum-Soll-Temperatur. Voraussetzung: Die Fenster-offen-Erkennung ist eingeschaltet (siehe Kapitel „Einstellungen / Basismenü“).
	Bediensperre: Zum Sperren oder Entsperren des Bedienfeldes halten Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.
	Heizung aktiv: Das Gerät heizt, um die eingestellte Raum-Soll-Temperatur zu halten.
	Anzeige Raumtemperatur
	Parameter editierbar: Der angezeigte Parameter kann mit den Tasten „+“ und „-“ verändert werden.
	Externer Eingang (FP): Die Geräte der Typenreihe CNS Trend U können an ein externes Steuergerät angeschlossen werden. Je nach Einstellung des Steuergerätes heizt das Gerät zu bestimmten Tageszeiten im Komfort-, Absenk- oder Frostschutzbetrieb.
1 ... 7	Wochentage: 1 = Montag, 2 = Dienstag ... 7 = Sonntag

4.2 Gerät ein- und ausschalten

Hinweis Bei der Erstinbetriebnahme sowie nach längerer Betriebsunterbrechung ist eine kurzzeitige Geruchsbildung möglich.

Das Gerät ist betriebsbereit, sobald Sie es an der Wand montiert und elektrisch angeschlossen haben.

- ▶ Schalten Sie das Gerät durch Betätigen des Netzschalters an der rechten Geräteseite ein und aus.
- ▶ Bei längerer Nichtbenutzung (z. B. während der Sommermonate) schalten Sie das Gerät aus.

Alle Einstellungen bleiben nach dem Ausschalten oder bei Spannungsunterbrechung erhalten. Das Gerät besitzt eine Gangreserve, die dafür sorgt, dass Wochentag und Uhrzeit für einige Stunden erhalten bleiben.

Hinweis Wenn sich das Gerät zuvor im Timer-Betrieb befand und für längere Zeit ausgeschaltet war, werden Sie nach dem Einschalten aufgefordert, Wochentag und Uhrzeit einzustellen. Bis eine Einstellung vorgenommen wird, arbeitet das Gerät im Komfortbetrieb.

BEDIENUNG

Einstellungen

4.3 Standby-Betrieb



Sachschaden

Im Standby-Betrieb schaltet das Gerät die Heizung unter keinen Umständen ein. Frostschutz ist dann nicht gegeben.

- ▶ Um die Bedieneinheit einzuschalten, drücken Sie die Taste „Standby“. Die Standardanzeige erscheint.
- ▶ Um die Bedieneinheit und das Heizgerät in den Standby-Betrieb zu versetzen, drücken Sie die Taste „Standby“. Die Anzeige zeigt „----“.

5. Einstellungen

5.1 Standardanzeige



Die Standardanzeige wird dauerhaft angezeigt. Wenn Sie sich innerhalb des Menüs befinden und länger als 20 Sekunden keine Bedieneraktion ausführen, wechselt das Gerät automatisch zur Standardanzeige.

In der Standardanzeige sehen Sie die aktuelle Raum-Soll-Temperatur sowie das Symbol „Parameter editierbar“. Über die Tasten „+“ und „-“ können Sie die Raum-Soll-Temperatur verändern.

Wenn die eingestellte Raum-Soll-Temperatur einem der eingestellten Werte für Komfort- oder Absenkttemperatur entspricht, erscheint in der Menüleiste das Symbol der entsprechenden Betriebsart (Komfortbetrieb, Absenkbetrieb).

Die Raum-Soll-Temperatur kann auch im Timer-Betrieb manuell geändert werden. Die geänderte Raum-Soll-Temperatur bleibt bis zum nächsten programmierten Schaltzeitpunkt erhalten.

5.2 Basismenü

Um in das Basismenü zu gelangen, drücken Sie kurz die Taste „Menü“. Sie können nun folgende Menüpunkte aufrufen:

Anzeige	Beschreibung
	Wochentag und Uhrzeit einstellen Wochentage: 1 = Montag bis 7 = Sonntag
	Komforttemperatur einstellen Die Komforttemperatur muss mindestens 0,5 °C höher eingestellt sein als die Absenkttemperatur.
	Absenkttemperatur einstellen

Anzeige	Beschreibung
	Funktion „Fenster-offen-Erkennung“ ein- und ausschalten
	Zeitprogramm (Pro1, Pro2, Pro3, off) oder externen Eingang (FP) auswählen
	Funktion „Adaptiver Start“ ein- und ausschalten

Wenn Sie die Einstellung eines Menüpunktes ändern möchten, rufen Sie den entsprechenden Menüpunkt mit den Tasten „+“ und „-“ auf. Drücken Sie die Taste „OK“.

Sobald das Symbol „Parameter editierbar“ erscheint, können Sie mit den Tasten „+“ und „-“ die Einstellung des Menüpunktes ändern. Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie die Taste „OK“.

Um das Basismenü zu verlassen, drücken Sie die Taste „Menü“. Die Standardanzeige erscheint.

5.3 Konfigurationsmenü

Anzeige	Beschreibung
I1-I2	Ist-Werte
Pro1-Pro3	Zeitprogramme
P1-P5	Parameter

Im Konfigurationsmenü können Sie Ist-Werte aufrufen, die Zeitprogramme für den Timer-Betrieb programmieren und Parameter einstellen.

Um in das Konfigurationsmenü zu gelangen, halten Sie die Taste „Menü“ gedrückt. Nach ca. 3 Sekunden wird der Ist-Wert I1 angezeigt.

Mit den Tasten „+“ und „-“ können Sie zwischen den einzelnen Ist-Werten, Zeitprogrammen und Parametern wechseln.

Um das Konfigurationsmenü zu verlassen, drücken Sie die Taste „Menü“. Die Standardanzeige erscheint.

5.3.1 Ist-Werte

Sie können folgende Ist-Werte aufrufen:

Anzeige	Beschreibung	Einheit
I1	Ist-Wert Raumtemperatur	[°C] [°F]
I2	Relative Heizdauer (Über den Parameter P5 können Sie den Zähler zurücksetzen.)	[h]



Hinweis

Der Zähler für die relative Heizdauer (I2) zählt die Zeitdauer, in der das Gerät heizt, in vollen Stunden. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, werden Heizphasen unter 60 Minuten nicht erfasst.

5.3.2 Zeitprogramme

Für die Verwendung des Gerätes im Timer-Betrieb stehen Ihnen drei Zeitprogramme zur Verfügung. Die Zeitprogramme Pro1 und Pro2 sind werkseitig vorkonfiguriert. Das Zeitprogramm Pro3 können Sie nach Ihren individuellen Bedürfnissen einstellen.

Anzeige	Beschreibung
Pro1	Zeitprogramm „täglich“ - Wiederholung: Montag bis Sonntag
Pro2	Zeitprogramm „werktags“ - Wiederholung: Montag bis Freitag
Pro3	Zeitprogramm „benutzerdefiniert“ - bis zu 14 Komfortphasen frei konfigurierbar



Hinweis

Wenn Sie den Timer-Betrieb nutzen möchten, müssen Sie im Basismenü das gewünschte Zeitprogramm auswählen (siehe Kapitel „Einstellungen / Basismenü“).



Hinweis

Beachten Sie beim Einstellen der Zeitprogramme, dass Wochentag und Uhrzeit korrekt eingestellt sind.



Hinweis

Für alle Zeitprogramme (Pro1, Pro2, Pro3) gilt: Wenn der Endzeitpunkt nach 23:59 Uhr liegt, wird der Endzeitpunkt automatisch auf den nächsten Wochentag gelegt. Die Komfortphase wird über Mitternacht gehalten und endet am folgenden Wochentag zum eingestellten Endzeitpunkt.

Zeitprogramme Pro1 und Pro2

Mit den Zeitprogrammen Pro1 und Pro2 können Sie den Start- und Endzeitpunkt des Komfortbetriebs festlegen. In dieser Zeitspanne heizt das Gerät auf die eingestellte Komforttemperatur. Außerhalb dieser festgelegten Zeitspanne arbeitet das Gerät im Absenkbetrieb. Daraus ergeben sich eine Komfort- und eine Absenkbetriebphase, die sich täglich (Pro1) bzw. an jedem Werktag (Pro2) wiederholen.

Werkseitig sind diese Phasen wie folgt konfiguriert:

- 08:00 Uhr - 22:00 Uhr: Komfortbetrieb
- 22:00 Uhr - 08:00 Uhr: Absenkbetrieb



Hinweis

Bei aktiviertem Zeitprogramm Pro2 arbeitet das Gerät am Wochenende ausschließlich im Absenkbetrieb.

Um die Zeitprogramme Pro1 und Pro2 Ihren Bedürfnissen entsprechend anzupassen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Rufen Sie im Konfigurationsmenü mit den Tasten „+“ und „-“ das gewünschte Zeitprogramm auf.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Der Startzeitpunkt für den Komfortbetrieb wird angezeigt.
- ▶ Stellen Sie den gewünschten Startzeitpunkt mit den Tasten „+“ und „-“ ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Der Endzeitpunkt für den Komfortbetrieb wird angezeigt.

- ▶ Stellen Sie den gewünschten Endzeitpunkt mit den Tasten „+“ und „-“ ein.
- ▶ Drücken Sie zum Speichern die Taste „OK“.

Zeitprogramm Pro3

Mit dem Zeitprogramm Pro3 können Sie bis zu 14 separate Komfortphasen festlegen, die sich wöchentlich wiederholen.

Um im Zeitprogramm Pro3 eine Komfortphase zu konfigurieren, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Rufen Sie im Konfigurationsmenü mit den Tasten „+“ und „-“ das Zeitprogramm Pro3 auf.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Die Anzeige zeigt „3---“.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Ein Wochentag bzw. eine Gruppe von Wochentagen wird angezeigt.
- ▶ Stellen Sie den gewünschten Wochentag bzw. die gewünschte Gruppe von Wochentagen mit den Tasten „+“ und „-“ ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Der Startzeitpunkt für den Komfortbetrieb wird angezeigt.
- ▶ Stellen Sie den gewünschten Startzeitpunkt mit den Tasten „+“ und „-“ ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Der Endzeitpunkt für den Komfortbetrieb wird angezeigt.
- ▶ Stellen Sie den gewünschten Endzeitpunkt mit den Tasten „+“ und „-“ ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste „OK“. Die Komfortphase „3-01“ ist konfiguriert.
- ▶ Um eine weitere Komfortphase zu konfigurieren, wählen Sie im Zeitprogramm Pro3 mit den Tasten „+“ und „-“ die Anzeige „3---“. Gehen Sie wie beschrieben vor.



Hinweis

Um die eingestellten Komfortphasen zurückzusetzen, aktivieren Sie den Parameter P4.

- ▶ Beachten Sie, dass durch Aktivieren des Parameters P4 alle Zeitprogramme (Pro1, Pro2, Pro3) in den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden.

5.3.3 Parameter

Sie können folgende Parameter aufrufen:

Anzeige	Beschreibung	Optionen
P1	Offset Raumtemperatur	±3 °C ±5 °F
P2	Uhrzeitformat	12 h 24 h
P3	Einheit Temperaturanzeige	°C °F
P4	Zeitprogramme (Timer-Betrieb) zurücksetzen.	on off
P5	Relative Heizdauer zurücksetzen	on off

Wenn Sie den Wert eines Parameters ändern möchten, rufen Sie den entsprechenden Parameter mit den Tasten „+“ und „-“ auf. Drücken Sie die Taste „OK“.

Sobald das Symbol „Parameter editierbar“ erscheint, können Sie mit den Tasten „+“ und „-“ den Wert des Parameters ändern. Um den eingestellten Wert zu speichern, drücken Sie die Taste „OK“.

P1: Offset Raumtemperatur

Eine ungleichmäßige Temperaturverteilung im Raum kann zu einer Differenz zwischen der angezeigten Ist-Temperatur I1 und der von Ihnen gemessenen Raumtemperatur führen. Um die Differenz auszugleichen, können Sie über den Parameter P1 ein Raumtemperatur-Offset von ±3 °C einstellen.

Beispiel: Das Gerät zeigt I1 = 21,0 °C. Die von Ihnen gemessene Raumtemperatur beträgt 20,0 °C. Es besteht eine Differenz von 1,0 °C.

- ▶ Um die Differenz auszugleichen, stellen Sie einen Offset von P1 = -1,0 ein.

P2: Uhrzeitformat

Über den Parameter P2 können Sie festlegen, ob die Uhrzeit im 12-Stunden- oder im 24-Stunden-Format angezeigt wird.

P3: Einheit Temperaturanzeige

Über den Parameter P3 können Sie festlegen, ob die Raumtemperatur in Grad Celsius [°C] oder in Grad Fahrenheit [°F] angezeigt wird.

P4: Zeitprogramme zurücksetzen

Durch Aktivieren des Parameters P4 setzen Sie alle Zeitprogramme in den Auslieferungszustand zurück.

P5: Relative Heizdauer zurücksetzen

Durch Aktivieren des Parameters P5 setzen Sie den Zähler für die relative Heizdauer (I2) zurück.

6. Reinigung, Pflege und Wartung

Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bauteile.



Sachschaden

- Sprühen Sie kein Reinigungsspray in die Luftschlitze.
- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.

- Wenn am Gerätegehäuse leichte bräunliche Verfärbungen auftreten, reiben Sie sie mit einem feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie das Gerät im abgekühlten Zustand mit gebräuchlichen Pflegemitteln. Vermeiden Sie scheuernde und ätzende Pflegemittel.



Hinweis

Wir empfehlen bei den regelmäßigen Wartungen auch die Kontroll- und Regelvorrichtungen prüfen zu lassen.

- ▶ Lassen Sie die Sicherheits-, Kontroll- und Regelvorrichtungen spätestens 10 Jahre nach der Erstinbetriebnahme durch einen Fachhandwerker prüfen.

7. Problembesehung

Problem	Ursache	Behebung
Der Raum wird nicht ausreichend warm. Das Gerät wird nicht heiß.	Temperatur am Gerät ist zu niedrig eingestellt.	Prüfen Sie die eingestellte Raumtemperatur. Regeln Sie ggf. nach.
	Fehlende Spannungsversorgung.	Prüfen Sie die Stellung des Netzschalters, den FI-Schutzschalter und die Sicherung in der Hausinstallation.
Der Raum wird nicht ausreichend warm, obwohl das Gerät heiß wird.	Überhitzung. Der Sicherheitstemperaturbegrenzer begrenzt die Heizleistung.	Beseitigen Sie die Ursache (Schmutz oder Hindernisse am Luftein- oder Luftaustritt). Beachten Sie die Mindestabstände!
	Der Wärmebedarf des Raumes ist höher als die Leistung des Gerätes.	Beseitigen Sie Wärmeverluste (Schließen Sie Fenster und Türen. Vermeiden Sie Dauerlüften.)
Der Raum wird zu warm.	Temperatur am Gerät ist zu hoch eingestellt.	Prüfen Sie die eingestellte Raumtemperatur. Regeln Sie ggf. nach.
	Die erkannte Raumtemperatur weicht von der tatsächlichen Raumtemperatur ab.	Vermeiden Sie Hindernisse für den Luftaustausch zwischen Gerät und Raumluft.
Die Fenster-offen-Erkennung reagiert nicht.	Das Gerät erkennt keinen deutlichen Temperaturabfall durch Lüften. (Die Fenster-offen-Erkennung setzt eine zuvor stabile Raumtemperatur voraus.)	Warten Sie nach Einstellungen am Gerät eine Weile, bis sich die Raumtemperatur vollständig stabilisiert hat.
		Vermeiden Sie Hindernisse für den Luftaustausch zwischen Gerät und Raumluft.
		Schalten Sie das Gerät für die Dauer des Lüftens manuell in den Standby-Betrieb.
	Die Fenster-offen-Erkennung ist nicht aktiviert.	Schalten Sie im Basismenü die Fenster-offen-Erkennung ein.
Die Funktion „Adaptiver Start“ arbeitet nicht wie gewünscht.	Die Funktion wirkt sich nur im Timer-Betrieb aus.	Nutzen Sie den Timer-Betrieb für optimierten Heizkomfort.
	Die Raumtemperatur schwankt stark bzw. der Lernvorgang des Gerätes ist nicht abgeschlossen.	Warten Sie einige Tage, bis sich das Verhalten stabilisiert hat.
	Die Funktion „Adaptiver Start“ ist nicht aktiviert.	Schalten Sie im Basismenü die Funktion „Adaptiver Start“ ein.
Das Gerät ist im Programm „FP“, aber reagiert nicht auf den externen Eingang.	Wenn das Gerät kein Signal am externen Eingang erkennt, heizt es im Komfortbetrieb.	Prüfen Sie das externe Steuergerät und dessen Einstellungen. Die Verdrahtung muss korrekt und richtig polarisiert ausgeführt sein.
Die Anzeige zeigt „Err“ oder „E...“.	Ein interner Fehler wurde erkannt.	Informieren Sie den Fachhandwerker.

Wenn Sie die Ursache nicht beheben können, rufen Sie den Fachhandwerker. Zur besseren und schnelleren Hilfe teilen Sie ihm die Nummer vom Typenschild mit (000000-0000-000000).

INSTALLATION

8. Sicherheit

Die Installation, Inbetriebnahme sowie Wartung und Reparatur des Gerätes darf nur von einem Fachhandwerker durchgeführt werden.

8.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Wir gewährleisten eine einwandfreie Funktion und Betriebssicherheit nur, wenn das für das Gerät bestimmte Original-Zubehör und die originalen Ersatzteile verwendet werden.



VORSICHT Verbrennung

- Montieren Sie das Gerät nur an einer senkrechten Wand.
- Halten Sie die Mindestabstände zu angrenzenden Objektflächen ein.



Sachschaden

- Montieren Sie das Gerät nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel keine Geräteteile berührt.

8.2 Vorschriften, Normen und Bestimmungen



Hinweis

Beachten Sie alle nationalen und regionalen Vorschriften und Bestimmungen.

9. Gerätebeschreibung

9.1 Lieferumfang

Mit dem Gerät werden geliefert:

- Wandhalterung (am Gerät eingehängt)

10. Montage

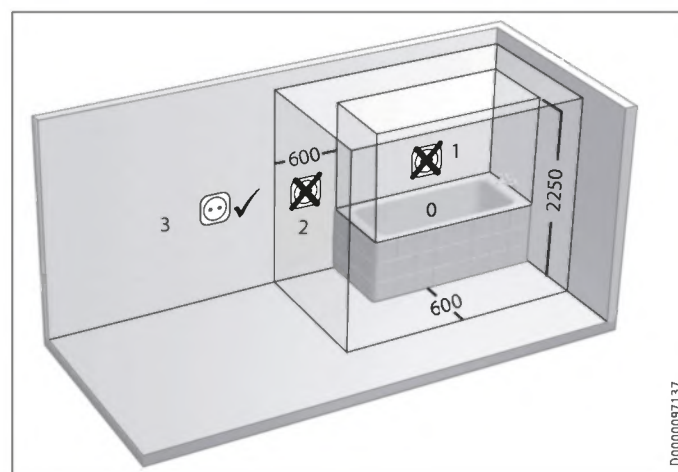
10.1 Montageort

Installation in Badezimmern



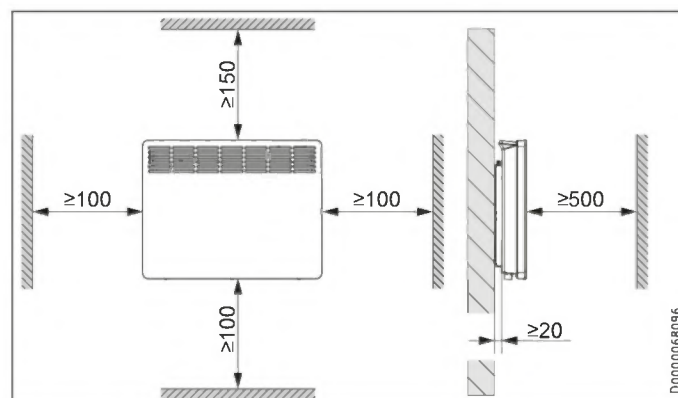
WARNUNG Stromschlag

Bei der Installation des Gerätes in Räumen mit Badewanne und/oder Dusche darf das Gerät nur an eine Schutzkontaktsteckdose außerhalb der Schutzbereiche 0, 1 und 2 angeschlossen werden. Der Abstand der Steckdose zu Badewannen und Duschen muss mindestens 600 mm betragen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachhandwerker.



Elektrische Schutzbereiche im Badezimmer

10.2 Mindestabstände



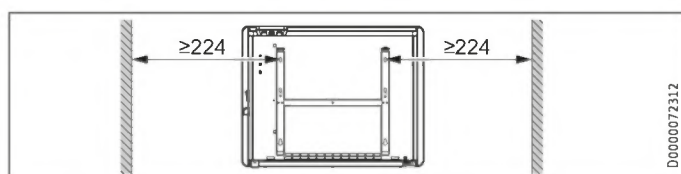
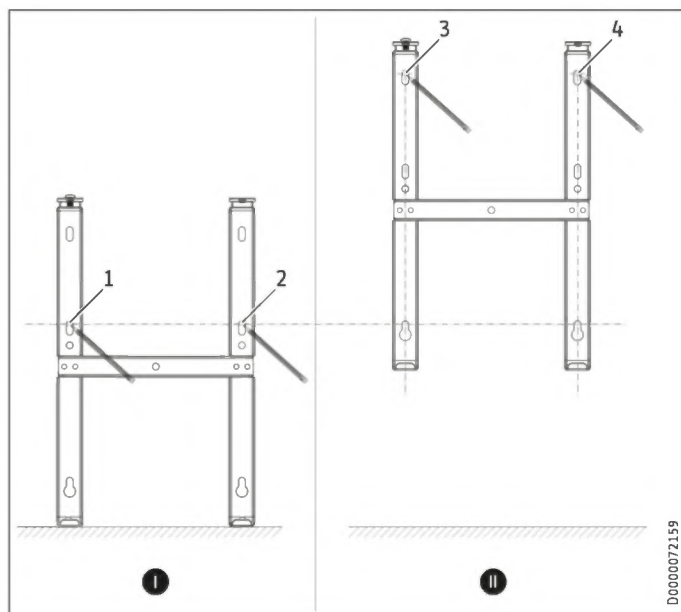
10.3 Montage der Wandhalterung

Das Gerät ist für die Wandmontage mittels der mitgelieferten Wandhalterung vorgesehen. Das Gerät darf nur waagrecht montiert werden.



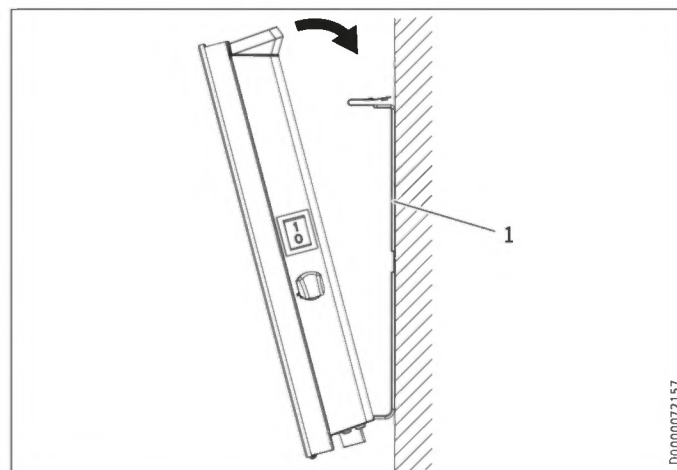
Hinweis

- Sie können die Wandhalterung als Schablone zur Wandbefestigung verwenden. Dies gewährleistet den notwendigen Bodenabstand.
- Wenn der Boden uneben oder geneigt ist, benutzen Sie eine Wasserwaage.



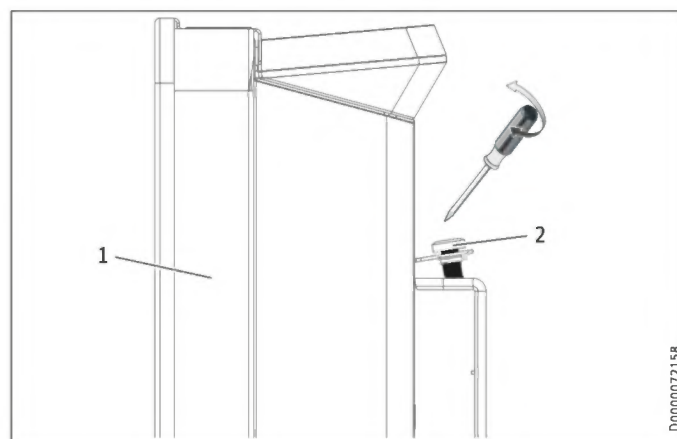
- ▶ Hängen Sie die Wandhalterung aus dem Gerät aus.
- ▶ Stellen Sie die mittelpunktorientierte Wandhalterung waagrecht auf den Boden. Markieren Sie die Bohrungen 1 und 2.
- ▶ Heben Sie die Wandhalterung hoch, sodass die unteren Bohrungen in der Wandhalterung deckungsgleich mit den gerade angebrachten Markierungen an der Montagewand sind.
- ▶ Markieren Sie die Bohrungen 3 und 4 an der Montagewand.
- ▶ Bohren Sie die Bohrlöcher an den 4 Markierungen.
- ▶ Befestigen Sie die Wandhalterung mit geeignetem Befestigungsmaterial (Schrauben, Dübel). Mit den vertikalen Langlöchern können Sie ein Verlaufen der Befestigungsbohrung ausgleichen.

10.4 Montage des Gerätes



1 Wandhalterung

- ▶ Hängen Sie das Gerät mit den an der Geräterückwand befindlichen Aufnahmeschlitzern auf die unteren Laschen der Wandhalterung.
- ▶ Bringen Sie das Gerät in eine aufrechte Position.
- ▶ Drücken Sie das Gerät zur Arretierung in Richtung der Befestigungswand, bis das Gerät hörbar in die beiden oberen Federn der Wandhalterung einrastet.



1 Gerät

2 Sicherungsschraube

- ▶ Sichern Sie das Gerät mit der mitgelieferten Sicherungsschraube auf der linken Seite der Wandhalterung gegen unbeabsichtigtes Abhängen.

10.5 Demontage des Gerätes

- ▶ Lösen und entnehmen Sie die Sicherungsschraube aus der Wandhalterung.
- ▶ Lösen Sie das Gerät, indem Sie die oben an der Wandhalterung angebrachten Federn nach unten drücken.
- ▶ Kippen Sie das Gerät nach vorn und heben es von den unteren Laschen der Wandhalterung ab.



Hinweis

- ▶ Wenn Sie das Gerät für eine Reparatur zerlegen müssen, beachten Sie die Reparaturanleitung des Gerätes.

10.6 Elektrischer Anschluss



WARNUNG Stromschlag
Führen Sie alle elektrischen Anschluss- und Installationsarbeiten entsprechend den nationalen und regionalen Vorschriften aus.



WARNUNG Stromschlag

- Bei Festanschluss muss das Gerät über eine Trennstrecke von mindestens 3 mm allpolig vom Stromnetz getrennt werden können.
- Die Installation mit festverlegter elektrischer Anschlussleitung ist nicht zulässig.



Hinweis

- Beachten Sie das Typenschild. Die angegebene Spannung muss mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Achten Sie auf ausreichenden Zuleitungsquerschnitt bauseits.



Hinweis

In nicht häuslicher Umgebung und bei besonders hoher Beanspruchung des Gerätes, wie z. B. permanentem Dauerbetrieb, wird empfohlen, das Gerät als Festanschluss mit Geräteanschlussdose zu installieren.

Der Festanschluss an eine Geräteanschlussdose darf nur von einer autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.



WARNUNG Stromschlag

- Beachten Sie beim Anschluss an eine Geräteanschlussdose eine angemessene Zugentlastung.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät an den Schutzleiter angeschlossen ist.
- Versiegeln Sie gekürzte Kabelenden wieder fachgerecht mit Aderendhülsen.

10.6.1 Typenreihe CNS Trend

Das Gerät wird steckerfertig geliefert. Folgende elektrische Anschlussmöglichkeiten sind zulässig:

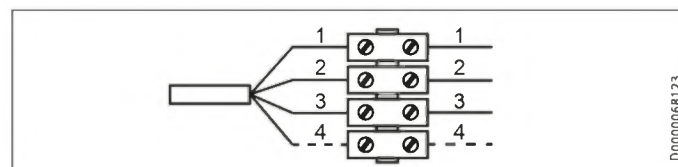
	CNS 50-300 Trend
Anschluss an eine frei zugängliche Schutzkontaktsteckdose mit entsprechendem Stecker	X
Festanschluss an eine Geräteanschlussdose mit Schutzleiter	X

- Achten Sie beim Anschluss an eine Steckdose darauf, dass die Steckdose nach der Installation des Gerätes frei zugänglich ist.
- Wenn Sie das Gerät fest anschließen, kürzen Sie das Netzanschlusskabel so, dass es direkt zur Geräteanschlussdose führt. Achten Sie beim Kürzen des Netzanschlusskabels darauf, dass sich das Gerät noch problemlos von der Montagewand abhängen lässt.

10.6.2 Typenreihe CNS Trend U

Das Gerät wird mit einem Netzanschlusskabel ohne Stecker geliefert.

- Bei Festanschluss schließen Sie das 4-adrige Kabel wie dargestellt an eine Geräteanschlussdose an:



- 1 Nullleiter = blau
- 2 Phase = braun
- 3 Schutzleiter = grün/gelb
- 4 Steuerleitung = schwarz

Sie haben folgende 3 Möglichkeiten das Gerät anzuschließen:

- Geräteanschluss ohne Steuerleitung

Nicht gesteuertes Gerät. Die Steuerleitung ist nicht angeschlossen. Isolieren Sie in diesem Fall die Steuerleitung.

- Temperaturabsenkung über die Steuerleitung

Zur Absenkung auf die eingestellte Absenktemperatur wird die schwarze Steuerleitung über einen externen elektronischen Kontakt (z. B. Zeitschaltuhr) angesteuert.

- Anschluss der Steuerleitung an ein externes Steuergerät

Sie können das Gerät an jedes Steuergerät anschließen, das folgende Signalformen als Steuersignal ausgibt.

Befehl	Oszilloskop	Betriebsart	Heiztemperatur
Kein Strom		Komfortbetrieb	Je nach eingestellter Komforttemperatur
Komplettschwingung 230 V		Absenkbetrieb	Je nach eingestellter Absenktemperatur
Halbschwingung Negativ -115 V		Frostschutz	Frostschutztemperatur
Halbschwingung Positiv +115 V		Stopp	Keine
Komplettschwingung 230 V für 3 Sekunden		Komfortbetrieb -1 °C	1 °C weniger als die eingestellte Komforttemperatur
Komplettschwingung 230 V für 7 Sekunden		Komfortbetrieb -2 °C	2 °C weniger als die eingestellte Komforttemperatur

11. Inbetriebnahme

Das Gerät ist betriebsbereit, sobald Sie es an der Montagewand befestigt und elektrisch angeschlossen haben.

- Entfernen Sie die Schutzfolie von der Bedieneinheit.

12. Störungsbehebung

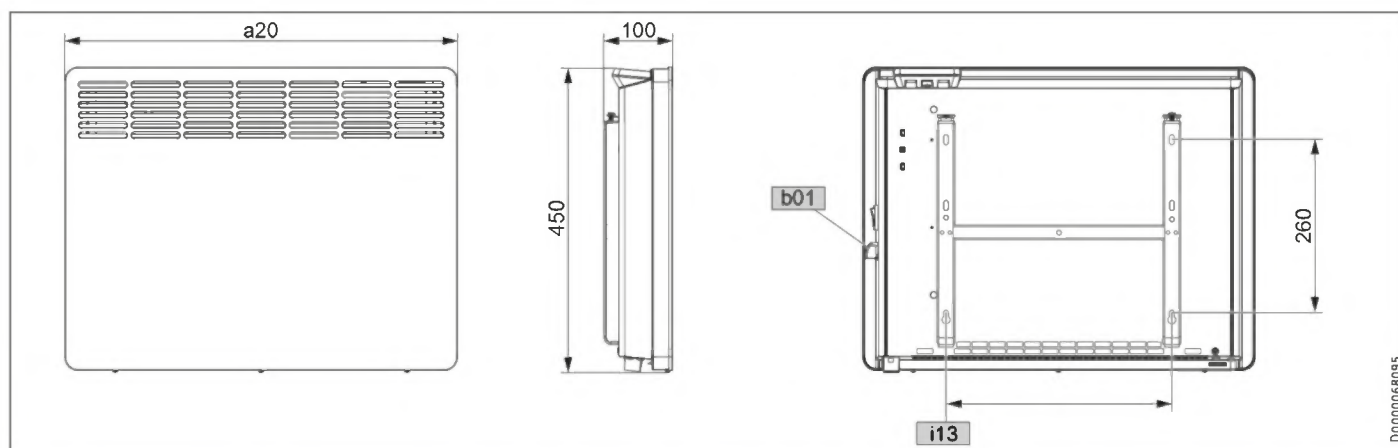
Das Netzanschlusskabel darf bei Beschädigung oder Austausch nur durch einen vom Hersteller berechtigten Fachhandwerker mit dem originalen Ersatzteil ersetzt werden.

13. Übergabe des Gerätes

Erklären Sie dem Benutzer die Funktionen des Gerätes. Machen Sie ihn besonders auf die Sicherheitshinweise aufmerksam. Überreichen Sie dem Benutzer die Bedienungs- und Installationsanleitung.

14. Technische Daten

14.1 Maße und Anschlüsse



			CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)	
a20	Gerät	Breite	mm	348	426	426	582	738	894	1050
b01	Durchführung elektr. Leitungen									
i13	Wandaufhängung	Lochabstand horizontal	mm	101	179	179	335	491	647	803

14.2 Angaben zum Energieverbrauch

Die Produktdaten entsprechen den EU-Verordnungen zur Richtlinie für umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP).

Produktinformationen zu elektrischen Einzelraumheizgeräten nach Verordnung (EU) 2024/1103

		CNS 50	CNS 75	CNS 100	CNS 150	CNS 200	CNS 250	CNS 300
		Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Hersteller		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Wärmeleistung								
Nennwärmeleistung P_{nom}	kW	0,500	0,750	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
Mindestwärmeleistung (Richtwert) P_{min}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung $P_{max,c}$	kW	0,500	0,750	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
Leistungsaufnahme								
Im Aus-Zustand P_0	W	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Im Bereitschaftszustand P_{sm}	W	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Im Leerlaufzustand P_{idle}	W	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb P_{nsm}	W	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige		x	x	x	x	x	x	x
Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb $\eta_{s,on}$	%	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle								
Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle		-	-	-	-	-	-	-
Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle		-	-	-	-	-	-	-
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat		-	-	-	-	-	-	-
Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle		-	-	-	-	-	-	-
Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung		-	-	-	-	-	-	-
Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung		x	x	x	x	x	x	x
Sonstige Regelungsoptionen								
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung		-	-	-	-	-	-	-
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster		x	x	x	x	x	x	x
Mit Fernbedienungsoption		-	-	-	-	-	-	-
Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns		x	x	x	x	x	x	x
Mit Betriebszeitbegrenzung		-	-	-	-	-	-	-
Mit Schwarzkugelsensor		-	-	-	-	-	-	-
Mit Selbstlernfunktion		-	-	-	-	-	-	-
Regelungsgenauigkeit		-	-	-	-	-	-	-

INSTALLATION

Technische Daten

14.3 Datentabelle

		CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Elektrische Daten								
Anschlussleistung	W	500	750	1000	1500	2000	2500	3000
Netzanschluss		1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V
Nennstrom	A	2,2	3,3	4,3	6,5	8,7	10,9	13,0
Frequenz	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-
Dimensionen								
Höhe	mm	450	450	450	450	450	450	450
Breite	mm	348	426	426	582	738	894	1050
Tiefe	mm	100	100	100	100	100	100	100
Gewichte								
Gewicht	kg	4,0	4,6	4,6	6,0	7,7	9,2	10,9
Ausführungen								
Frostschutzstellung	°C	7	7	7	7	7	7	7
Ausführung		Wandgerät	Wandgerät	Wandgerät	Wandgerät	Wandgerät	Wandgerät	Wandgerät
Schutzart (IP)		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Schutzklasse		I	I	I	I	I	I	I
Farbe		alpinweiß	alpinweiß	alpinweiß	alpinweiß	alpinweiß	alpinweiß	alpinweiß
Werte								
Einstellbereich	°C	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30

Erreichbarkeit

Sollte einmal eine Störung an einem unserer Produkte auftreten, stehen wir Ihnen natürlich mit Rat und Tat zur Seite.

Rufen Sie uns an:
05531 702-111

oder schreiben Sie uns:

Stiebel Eltron GmbH & Co. KG
– Kundendienst –
Dr.-Stiebel-Str. 33, 37603 Holzminden
E-Mail: kundendienst@stiebel-eltron.de
Fax: 05531 702-95890

Weitere Anschriften sind auf der letzten Seite aufgeführt.

Unseren Kundendienst erreichen Sie telefonisch rund um die Uhr, auch an Samstagen und Sonntagen sowie an Feiertagen. Kundendienst-einsätze erfolgen während unserer Geschäftszeiten (von 7.15 bis 18.00 Uhr, freitags bis 17.00 Uhr). Als Sonderservice bieten wir Kundendienst-einsätze bis 21.30 Uhr. Für diesen Sonderservice sowie Kundendienst-einsätze an Wochenenden und Feiertagen werden höhere Preise berechnet.

Garantieerklärung und Garantiebedingungen

Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen von uns gegenüber dem Endkunden. Sie treten neben die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche des Endkunden. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber den sonstigen Vertragspartnern des Endkunden sind durch unsere Garantie nicht berührt. Die Inanspruchnahme dieser gesetzlichen Gewährleistungsrechte ist unentgeltlich. Diese Rechte werden durch unsere Garantie nicht eingeschränkt.

Diese Garantiebedingungen gelten nur für solche Geräte, die vom Endkunden in der Bundesrepublik Deutschland als Neugeräte erworben werden. Ein Garantievertrag kommt nicht zustande, soweit der Endkunde ein gebrauchtes Gerät oder ein neues Gerät seinerseits von einem anderen Endkunden erwirbt.

Auf Ersatzteile wird über die gesetzliche Gewährleistung hinaus keine Garantie gegeben.

Inhalt und Umfang der Garantie

Die Garantieleistung wird erbracht, wenn an unseren Geräten ein Herstellungs- und/oder Materialfehler innerhalb der Garantiedauer auftritt. Die Garantie umfasst jedoch keine Leistungen für solche Geräte, an denen Fehler, Schäden oder Mängel aufgrund von Verkalkung, chemischer oder elektrochemischer Einwirkung, fehlerhafter Aufstellung bzw. Installation sowie unsachgemäßer Einstellung, Einregulierung, Bedienung, Verwendung oder unsachgemäßem Betrieb auftreten. Ebenso ausgeschlossen sind Leistungen aufgrund mangelhafter oder unterlassener Wartung, Witterungseinflüssen oder sonstigen Naturerscheinungen.

Die Garantie erlischt, wenn am Gerät Reparaturen, Eingriffe oder Abänderungen durch nicht von uns autorisierte Personen vorgenommen wurden.

Der freie Zugang zu dem Gerät muss durch den Endkunden sichergestellt werden. Solange eine ausreichende Zugänglichkeit (Einhaltung der Mindestabstände gemäß Bedienungs- und Installationsanleitung) zu dem Gerät nicht gegeben ist, sind wir zur Erbringung der Garantieleistung nicht verpflichtet. Etwaige Mehrkosten, die durch den Gerätestandort oder eine schlechte Zugänglichkeit des Gerätes bedingt sind bzw. verursacht werden, sind von der Garantie nicht umfasst.

Unfrei eingesendete Geräte werden von uns nicht angenommen, es sei denn, wir haben der unfreien Einsendung ausdrücklich zugestimmt.

Die Garantieleistung umfasst die Prüfung, ob ein Garantieanspruch besteht. Im Garantiefall entscheiden allein wir, auf welche Art der Fehler behoben wird. Es steht uns frei, eine Reparatur des Gerätes ausführen zu lassen oder selbst auszuführen. Etwaige ausgewechselte Teile werden unser Eigentum.

Für die Dauer und Reichweite der Garantie übernehmen wir sämtliche Material- und Montagekosten; bei steckerfertigen Geräten behalten wir

uns jedoch vor, stattdessen auf unsere Kosten ein Ersatzgerät zu versenden.

Soweit der Kunde wegen des Garantiefalles aufgrund gesetzlicher Gewährleistungsansprüche gegen andere Vertragspartner Leistungen erhalten hat, entfällt eine Leistungspflicht von uns.

Soweit eine Garantieleistung erbracht wird, übernehmen wir keine Haftung für die Beschädigung eines Gerätes durch Diebstahl, Feuer, höhere Gewalt oder ähnliche Ursachen.

Über die vorstehend zugesagten Garantieleistungen hinausgehend kann der Endkunde nach dieser Garantie keine Ansprüche wegen mitteilbarer Schäden oder Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, geltend machen. Gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben unberührt. Diese Rechte werden durch unsere Garantie nicht eingeschränkt. Die Inanspruchnahme solcher gesetzlichen Rechte ist unentgeltlich.

Garantiedauer

Für im privaten Haushalt eingesetzte Geräte beträgt die Garantiedauer 24 Monate; im Übrigen (zum Beispiel bei einem Einsatz der Geräte in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben) beträgt die Garantiedauer 12 Monate.

Die Garantiedauer beginnt für jedes Gerät mit der Übergabe des Gerätes an den Kunden, der das Gerät zum ersten Mal einsetzt.

Garantieleistungen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer. Durch die erbrachte Garantieleistung wird keine neue Garantiedauer in Gang gesetzt. Dies gilt für alle erbrachten Garantieleistungen, insbesondere für etwaig eingebaute Ersatzteile oder für die Ersatzlieferung eines neuen Gerätes.

Inanspruchnahme der Garantie

Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiedauer, innerhalb von zwei Wochen, nachdem der Mangel erkannt wurde, bei uns anzumelden. Dabei müssen Angaben zum Fehler, zum Gerät und zum Zeitpunkt der Feststellung gemacht werden. Als Garantienachweis ist die Rechnung oder ein sonstiger datierter Kaufnachweis beizufügen. Fehlen die vorgenannten Angaben oder Unterlagen, besteht kein Garantieanspruch.

Garantie für in Deutschland erworbene, jedoch außerhalb Deutschlands eingesetzte Geräte

Wir sind nicht verpflichtet, Garantieleistungen außerhalb der Bundesrepublik Deutschland zu erbringen. Bei Störungen eines im Ausland eingesetzten Gerätes ist dieses gegebenenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden an den Kundendienst in Deutschland zu senden. Die Rücksendung erfolgt ebenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden. Etwaige gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben auch in diesem Fall unberührt. Solche gesetzlichen Rechte werden durch unsere Garantie nicht eingeschränkt. Die Inanspruchnahme dieser gesetzlichen Rechte ist unentgeltlich.

Außerhalb Deutschlands erworbene Geräte

Für außerhalb Deutschlands erworbene Geräte gilt diese Garantie nicht. Es gelten die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften und gegebenenfalls die Lieferbedingungen der Ländergesellschaft bzw. des Importeurs.

Garantiegeber

Stiebel Eltron GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Str. 33, 37603 Holzminden



- ▶ Wenn auf dem Gerät eine durchgestrichene Mülltonne abgebildet ist, bringen Sie das Gerät zur Wiederverwendung und Verwertung zu den kommunalen Sammelstellen oder Rücknahmestellen des Handels.



Dieses Dokument besteht aus recyclebarem Papier.

- ▶ Entsorgen Sie das Dokument nach dem Lebenszyklus des Gerätes gemäß den nationalen Vorschriften.

Entsorgung innerhalb Deutschlands

- ▶ Überlassen Sie die Transportverpackung dem beim Fachhandwerk bzw. Fachhandel von uns eingerichteten Rücknahme- und Entsorgungssystem.
- ▶ Entsorgen Sie Verkaufsverpackungen über eines der Dualen Systeme (z. B. die kommunale Sammlung „gelbe Säcke“ / „gelbe Tonne“) in Deutschland.
- ▶ Geräte aus privaten Haushalten, die unter das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) fallen, können Sie kostenlos bei kommunalen Sammelstellen oder Rücknahmestellen des Handels abgeben.
- ▶ Geben Sie Batterien an den Handel oder an von öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern eingerichteten Rückgabestellen (z. B. Schadstoffmobile und Recyclinghöfe) zurück.

Entsorgung außerhalb Deutschlands

- ▶ Entsorgen Sie die Geräte und Materialien nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen.

SPECIAL INFORMATION

OPERATION

1. General information _____ **18**

1.1 Safety instructions _____ 18

1.2 Other symbols in this documentation _____ 18

1.3 Information on the appliance _____ 18

1.4 Units of measurement _____ 18

2. Safety _____ **18**

2.1 Intended use _____ 18

2.2 General safety instructions _____ 19

2.3 Test symbols _____ 19

3. Appliance description _____ **19**

4. Operation _____ **19**

4.1 Programming unit _____ 20

4.2 Switching the appliance on and off _____ 20

4.3 Standby mode _____ 20

5. Settings _____ **21**

5.1 Standard display _____ 21

5.2 Standard menu _____ 21

5.3 Configuration menu _____ 21

6. Cleaning, care and maintenance _____ **23**

7. Troubleshooting _____ **23**

INSTALLATION

8. Safety _____ **23**

8.1 General safety instructions _____ 23

8.2 Instructions, standards and regulations _____ 23

9. Appliance description _____ **23**

9.1 Standard delivery _____ 23

10. Installation _____ **24**

10.1 Installation site _____ 24

10.2 Minimum clearances _____ 24

10.3 Installing the wall mounting bracket _____ 24

10.4 Appliance installation _____ 25

10.5 Removing the appliance _____ 25

10.6 Electrical connection _____ 25

11. Commissioning _____ **26**

12. Troubleshooting _____ **26**

13. Appliance handover _____ **26**

14. Specification _____ **27**

14.1 Dimensions and connections _____ 27

14.2 Energy consumption data _____ 27

14.3 Data table _____ 28

GUARANTEE

ENVIRONMENT AND RECYCLING

SPECIAL INFORMATION

- Keep children under the age of 3 away from the appliance if constant supervision cannot be guaranteed.
- Children from the age of 3 to 8 may switch the appliance on and off, provided they are supervised or have been instructed in the safe operation of the appliance and understand any risks that may result. This is subject to the appliance having been installed as described. Children from the age of 3 to 8 must not plug the power cable into its socket or regulate the appliance.
- The appliance may be used by children aged 8 and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and know-how, provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the potential risks.
- Children must never play with the appliance. Children must never clean the appliance or perform user maintenance unless they are supervised.
- Parts of the appliance can get very hot and may cause burns. Particular caution is advised when children or vulnerable persons are present.
- In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Never install the appliance directly below a wall socket.
- In the case of a permanent connection, the appliance must be able to be separated from the power supply by an isolator that disconnects all poles with at least 3 mm contact separation.

General information

- The power cable must only be replaced (for example if damaged) by a qualified contractor authorised by the manufacturer, using an original spare part.
- Secure the appliance as described in chapter "Installation / Installation".

OPERATION

1. General information

The chapters "Special information" and "Operation" are intended for both users and qualified contractors.

The chapter "Installation" is intended for qualified contractors.



Note

Read these instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference. Pass on the instructions to a new user if required.

1.1 Safety instructions

1.1.1 Structure of safety instructions



KEYWORD Type of risk

Here, possible consequences are listed that may result from failure to observe the safety instructions.

- Steps to prevent the risk are listed.

1.1.2 Symbols, type of risk

Symbol	Type of risk
	Injury
	Electrocution
	Burns (burns, scalding)

1.1.3 Keywords

KEYWORD	Meaning
DANGER	Failure to observe this information will result in serious injury or death.
WARNING	Failure to observe this information may result in serious injury or death.
CAUTION	Failure to observe this information may result in non-serious or minor injury.

1.2 Other symbols in this documentation



Note

General information is identified by the adjacent symbol. ► Read these texts carefully.

Symbol	Meaning
	Material losses (appliance damage, consequential losses and environmental pollution)
	Appliance disposal

- This symbol indicates that you have to do something. The action you need to take is described step by step.

1.3 Information on the appliance

Symbol	Meaning
	Never cover the appliance

1.4 Units of measurement



Note

All measurements are given in mm unless stated otherwise.

2. Safety

2.1 Intended use

This appliance is designed to heat living areas.

The appliance is intended for domestic use. It can be used safely by untrained persons. The appliance can also be used in a non-domestic environment, e.g. in a small business, as long as it is used in the same way.

Any other use beyond that described shall be deemed inappropriate. Observation of these instructions and of the instructions for any accessories used is also part of the correct use of this appliance.

Appliance description

2.2 General safety instructions



WARNING Injury

- Keep children under the age of 3 away from the appliance if constant supervision cannot be guaranteed.
- Children from the age of 3 to 8 may switch the appliance on and off, provided they are supervised or have been instructed in the safe operation of the appliance and understand any risks that may result. This is subject to the appliance having been installed as described. Children from the age of 3 to 8 must not plug the power cable into its socket or regulate the appliance.
- The appliance may be used by children aged 8 and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and know-how, provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the potential risks.
- Children must never play with the appliance. Children must never clean the appliance or perform user maintenance unless they are supervised.



WARNING Injury

In closed rooms, temperatures can rapidly reach high values. Ensure constant supervision if the appliance is operated in a small room and the persons within that room cannot regulate the appliance or leave the room on their own.



WARNING Burns

Never operate this appliance...

- if the distance from adjacent objects or other flammable materials would be less than the minimum permissible distance.
- in rooms where it is at risk of fire or explosion as a result of chemicals, dust, gases or vapours. Ventilate the room sufficiently before heating.
- in the direct proximity of pipes or receptacles that carry or contain flammable or explosive materials.
- if an appliance component is damaged, the appliance has fallen over or there is a fault.



WARNING Burns

- Never place any flammable, combustible or insulating objects or materials on the appliance or in direct proximity to it.
- Ensure that the air intake and discharge are never blocked.
- Never place any objects between the appliance and the wall.



WARNING Burns

The appliance is unsuitable for use as a floorstanding appliance. Only ever operate this appliance when mounted on the wall mounting bracket supplied (see chapter "Installation / Installation").



CAUTION Burns

Parts of the appliance can get very hot and may cause burns. Particular caution is advised when children or vulnerable persons are present.



WARNING Overheating

In order to avoid overheating, do not cover the heater.



Material losses

- Ensure that the power cable is not touching the appliance.
- Never stand on the appliance.
- Never operate the appliance in the open air.

2.3 Test symbols

See type plate on the appliance.

3. Appliance description

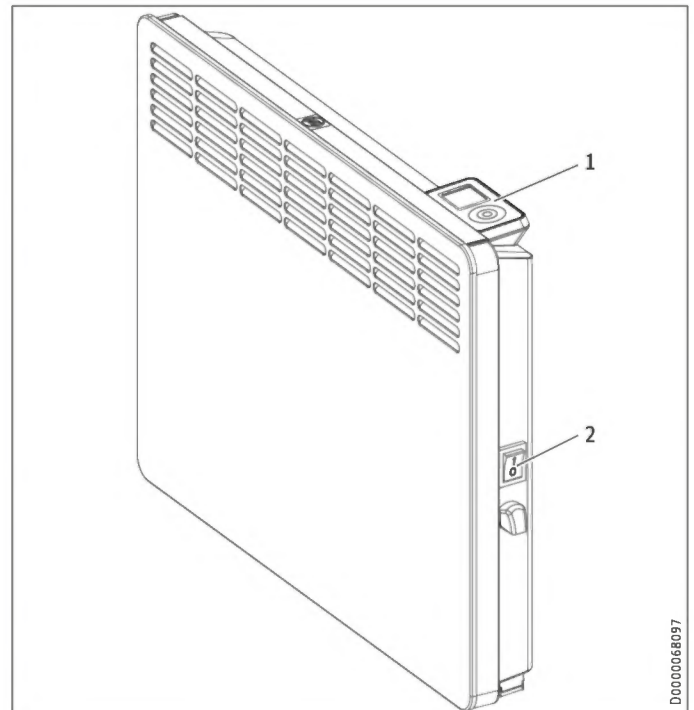
The appliance is a wall mounted electric direct heater.

The appliance is suitable for use as a standalone heating system, or can be used in spring and autumn and as a booster heater in smaller rooms.

The air inside the appliance is heated by a heating element and expelled via natural convection through the air discharge at the top. Cool indoor air is drawn in through the air intake on the underside of the appliance.

When the set room temperature is reached, it is maintained by periodic heating.

4. Operation



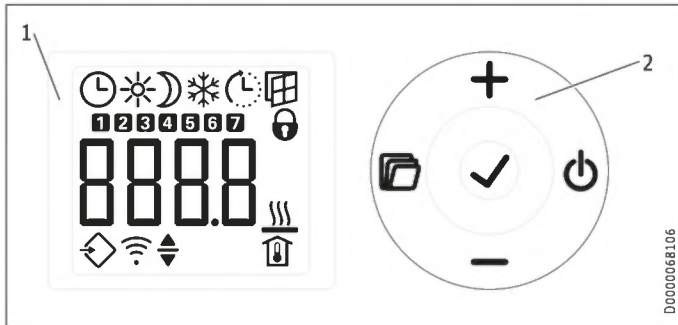
- 1 Programming unit
- 2 ON/OFF switch

OPERATION

Operation

4.1 Programming unit

The programming unit is located at the top right of the appliance.



- 1 Display
- 2 User interface

4.1.1 User interface

Button	Designation	Description
	"Standby" key	Switch on the programming unit; Put programming unit and heating appliance into standby mode
	"OK" button	Selection; Confirm settings
	"Menu" key	Call up and exit menu
	"+" key	Call up menu items; Change settings
	"-" key	Call up menu items; Change settings

4.1.2 Display

If no user action occurs for 20 seconds, the backlight switches off. Press any button to switch the background lighting on again.

Symbols

Symbol	Description
	Time display: Indication of the current time or a programmed start time
	Comfort mode: The appliance maintains the set comfort temperature. Standard setting: 21.0 °C. Use this setting for comfortable room temperatures when someone is present.
	Setback mode: The appliance maintains the set setback temperature. Standard setting: 18.0 °C. Use this setting e.g. at night or when absent for several hours.
	Frost protection: The frost protection symbol is displayed if the set room temperature is set to 7.0 °C. Use this setting to protect an unused room from frost damage.
	Adaptive start: In timer mode, the heating appliance switching times are adjusted to ensure that, at the programmed start time, the respective set room temperature is already reached. Conditions: The "adaptive start" function is enabled (see chapter "Settings / Standard menu").

Symbol	Description
	Window open detection: To avoid unnecessary energy consumption while venting, the appliance automatically switches to frost protection mode for one hour when a window is open. The "window open detection" symbol flashes. After venting, frost protection mode can be terminated manually by pressing "+". The appliance then heats to the set room temperature again. Conditions: Window open detection is enabled (see chapter "Settings / Standard menu").
	User interface lock: To lock or unlock the user interface, press and hold "+" and "-" simultaneously for 5 seconds.
	Heating enabled: The appliance is heating to maintain the set room temperature.
	Room temperature display
	Editable parameter: The parameter shown can be changed using "+" and "-".
	External input (FP): CNS Trend U series appliances can be connected to an external control unit. Depending on the setting of the control unit, the appliance heats in comfort, setback or frost protection mode at specific times of the day.
	Days of the week: 1 = Monday, 2 = Tuesday ... 7 = Sunday

4.2 Switching the appliance on and off

Note
For a short time after initial start-up and after longer breaks in use, a smell may develop.

The appliance is ready for operation as soon as it has been fixed to the wall and plugged into the mains.

- ▶ Switch the appliance on or off using the ON/OFF switch on the right-hand side of the appliance.
- ▶ Switch the appliance off when not in use for longer periods (e.g. during the summer months).

All settings remain intact after switching off or after an interruption to the power supply. This appliance is equipped with a power reserve that ensures the day of the week and the time are saved for several hours.

Note
If the appliance was in timer mode before being switched off for a longer period of time, you will be prompted to set the day and time after switching it on. Until this setting is made, the appliance will operate in comfort mode.

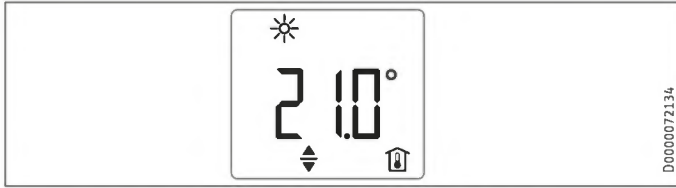
4.3 Standby mode

Material losses
In standby mode, the appliance will not switch on heating under any circumstances. There will be no frost protection.

- ▶ To switch on the programming unit, press "Standby". The standard display appears.
- ▶ To put the programming unit and the heating appliance into standby mode, press "Standby". The display shows "----".

5. Settings

5.1 Standard display



The default display is continuously displayed. If no user action is performed for longer than 20 seconds while in the menu, the appliance automatically switches to the default display.

The default display shows the current set room temperature as well as the "Editable parameter" symbol. You can use "+" and "-" to change the set room temperature.

If the set room temperature corresponds to one of the values set for the comfort or setback temperature, the symbol for the corresponding operating mode (comfort mode, setback mode) appears in the menu bar.

The set room temperature can also be changed manually when in timer mode. The changed set room temperature is maintained until the next programmed switching point is reached.

5.2 Standard menu

To access the standard menu, briefly press "Menu". You can now call up the following menu items:

Display	Description
	Select day of the week and time Days of the week: 1 = Monday to 7 = Sunday
	Select comfort temperature The comfort temperature must be set at least 0.5 °C higher than the setback temperature.
	Select setback temperature
	Switch "Window open detection" function on and off
	Select time program (Pro1, Pro2, Pro3, off) or external input (FP)
	Switch "Adaptive start" function on and off

To change the setting of a menu item, call it up by pressing "+" and "-". Press the "OK" button.

As soon as the "Editable parameter" symbol appears, you can change the setting of the menu item with "+" and "-". Press "OK" to save the setting.

To exit the standard menu, briefly press "Menu". The standard display appears.

5.3 Configuration menu

Display	Description
I1-I2	Actual values
Pro1-Pro3	Time programs
P1-P5	Parameters

In the configuration menu, you can call up actual values, program time programs for timer mode and set parameters.

To access the configuration menu, press and hold "Menu". After approx. 3 seconds, actual value I1 is displayed.

Use "+" and "-" to switch between the individual actual values, time programs and parameters.

To exit the configuration menu, briefly press "Menu". The standard display appears.

5.3.1 Actual values

The following actual values can be called up:

Display	Description	Unit
I1	Actual room temperature	[°C] [°F]
I2	Relative heating time (The counter can be reset via parameter P5.)	[h]



Note

The counter for relative heating time (I2) counts in complete hours how long the appliance heats for. When the appliance is switched off, any heating phase of less than 60 minutes is not recorded.

5.3.2 Time programs

There are three time programs available for using the appliance in timer mode. Time programs Pro1 and Pro2 are factory-set. Time program Pro3 can be set according to your individual requirements.

Display	Description
Pro1	Time program "Daily" - Repeated: Monday to Sunday
Pro2	Time program "Weekdays" - Repeated: Monday to Friday
Pro3	Time program "User defined" - up to 14 comfort phases, freely configurable



Note

To use timer mode, select the required time program in the standard menu (see chapter "Settings / Standard menu").



Note

Ensure the day of the week and the time are set correctly when setting the time programs.

OPERATION

Settings



Note

The following applies to all time programs (Pro1, Pro2, Pro3):

If the end time is later than 23:59 h, the end time will automatically be moved to the next day of the week. The comfort phase is maintained past midnight and will end on the next day at the set end time.

Time programs Pro1 and Pro2

You can specify the comfort mode start and end times with time programs Pro1 and Pro2. During this time period, the appliance heats to the set comfort temperature. Outside this specified time period, the appliance operates in setback mode. This results in a comfort and a setback phase that are repeated daily (Pro1) or every weekday (Pro2).

These phases are factory-set as follows:

- 08:00 h - 22:00 h: Comfort mode
- 22:00 h - 08:00 h: Setback mode



Note

When time program Pro2 is enabled, the appliance operates exclusively in setback mode during the weekend.

To adapt time programs Pro1 and Pro2 according to your needs, proceed as follows:

- ▶ In the configuration menu, use "+" and "-" to call up the required time program.
- ▶ Press the "OK" button.
The start time for comfort mode is displayed.
- ▶ Use "+" and "-" to set the required start time.
- ▶ Press the "OK" button.
The end time for comfort mode is displayed.
- ▶ Use "+" and "-" to set the required end time.
- ▶ Press "OK" to save.

Time program Pro3

You can use time program Pro3 to specify up to 14 separate comfort phases which are repeated weekly.

To configure a comfort phase in time program Pro3:

- ▶ In the configuration menu, use "+" and "-" to call up time program Pro3.
- ▶ Press the "OK" button.
The display shows "3---".
- ▶ Press the "OK" button.
A day of the week or a group of days is displayed.
- ▶ Use "+" and "-" to select the required day or group of days.
- ▶ Press the "OK" button.
The start time for comfort mode is displayed.
- ▶ Use "+" and "-" to set the required start time.
- ▶ Press the "OK" button.
The end time for comfort mode is displayed.
- ▶ Use "+" and "-" to set the required end time.

- ▶ Press the "OK" button.
Comfort phase "3-01" has been configured.
- ▶ To configure a further comfort phase, use "+" and "-" in time program Pro3 to select display "3---". Proceed as describe above.



Note

To reset the selected comfort phases, activate parameter P4.

- ▶ Please note that activating parameter P4 resets all time programs (Pro1, Pro2, Pro3) to the factory setting.

5.3.3 Parameters

You can call up the following parameters:

Display	Description	Options
P1	Room temperature offset	±3 °C ±5 °F
P2	Time format	12 h 24 h
P3	Temperature display units	°C °F
P4	Reset time programs (timer mode).	on off
P5	Reset relative heating time	on off

To change the value of a parameter, use "+" and "-" to call up the relevant parameter. Press the "OK" button.

As soon as the "Editable parameter" symbol appears, you can change the parameter value with "+" and "-". Press "OK" to save the selected value.

P1: Room temperature offset

Uneven temperature distribution in the room can result in a difference between displayed actual temperature I1 and the room temperature you measure yourself. To compensate for this difference, a room temperature offset of ±3 °C can be set via parameter P1.

Example: The appliance indicates I1 = 21.0 °C. You have measured a room temperature of 20.0 °C. There is a difference of 1.0 °C.

- ▶ To compensate for the difference, select an offset of P1 = -1.0.

P2: Time format

Parameter P2 is used to specify whether to display the time in 12 hour or 24 hour format.

P3: Temperature display units

Parameter P3 is used to specify whether the room temperature is displayed in degrees Centigrade [°C] or in degrees Fahrenheit [°F].

P4: Reset time programs

Activating parameter P4 resets all time programs to the factory setting.

P5: Reset relative heating time

Activating parameter P5 resets the counter for relative heating time (I2).

6. Cleaning, care and maintenance

The appliance contains no user serviceable parts.



Material losses

- Never spray cleaning spray into the air slot.
- Ensure that no moisture can enter the appliance.

- If a pale brownish discolouration appears on the appliance casing, wipe it off with a damp cloth.
- Clean the appliance when cold with ordinary cleaning products. Avoid abrasive or corrosive cleaning products.



Note

We recommend having the control components checked as part of regular maintenance.

- ▶ Have a qualified contractor check the safety and control components no more than 10 years after commissioning.

7. Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
Room does not get warm enough. Appliance does not get hot.	Temperature set too low on the appliance.	Check the selected room temperature. Adjust if necessary.
	No power supply.	Check position of the ON/OFF switch, RCD and fuse/MCB in your fuse box.
Room does not get warm enough although the appliance is hot.	Overheating. High limit safety cut-out limits heating output.	Eliminate the cause (dirt or obstructions at the air inlet or outlet). Observe minimum clearances.
	The heat demand of the room is higher than appliance output.	Remove heat losses (Close windows and doors. Avoid constant venting.)
Room gets too hot.	Temperature set too high on the appliance.	Check the selected room temperature. Adjust if necessary.
	Detected room temperature does not match actual room temperature.	Avoid obstructions to air change between appliance and indoor air.
Window open detection does not respond.	Appliance does not detect a pronounced temperature drop due to venting. (Window open detection requires previously stable room temperature.)	Wait a while after making settings on the appliance, until the room temperature has fully stabilised.
		Avoid obstructions to air change between appliance and indoor air. Manually switch the appliance into standby mode for the duration of venting.
	Window open detection is not enabled.	Switch on window open detection in the standard menu.
"Adaptive start" function does not work as required.	This function is only effective in timer mode.	Use the timer mode for optimised heating convenience.
	Severely fluctuating room temperature or the appliance learning procedure has not been completed.	Wait a few days for behaviour to stabilise.
	"Adaptive start" function is not enabled.	Switch on the "Adaptive start" function in the standard menu.

Problem	Cause	Remedy
Appliance is in "FP" program but does not respond to external input.	When the appliance does not detect a signal at the external input, it heats in comfort mode.	Check external control unit and its settings. Wiring must be installed correctly and with correct polarity.
"Err" or "E..." is displayed.	Internal fault detected.	Notify the qualified contractor.

If you cannot remedy the fault, contact your qualified contractor. To facilitate and speed up your request, provide the number from the type plate (000000-0000-000000).

INSTALLATION

8. Safety

Only a qualified contractor should carry out installation, commissioning, maintenance and repair of the appliance.

8.1 General safety instructions

We guarantee trouble-free function and operational reliability only if original accessories and spare parts intended for the appliance are used.



CAUTION Burns

- Only mount the appliance on a vertical wall.
- Maintain the minimum clearances to adjacent objects.



Material losses

- Never install the appliance directly below a wall socket.
- Ensure that the power cable is not in contact with any appliance components.

8.2 Instructions, standards and regulations



Note

Observe all applicable national and regional regulations and instructions.

9. Appliance description

9.1 Standard delivery

The following are delivered with the appliance:

- Wall mounting bracket (hooked into the appliance)

10. Installation

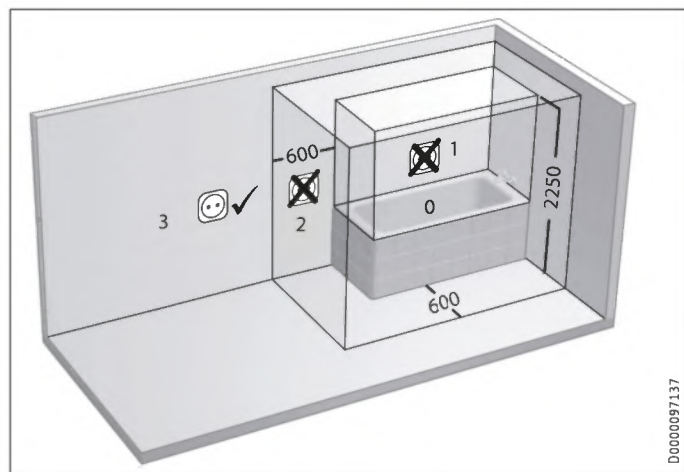
10.1 Installation site

Installation in bathrooms



WARNING Electrocutation

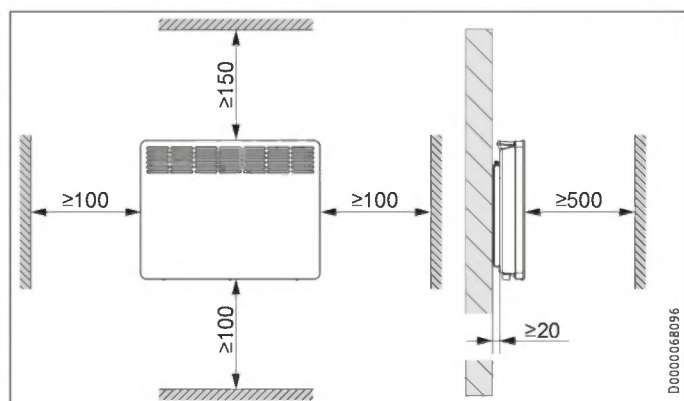
When installing the appliance in rooms with a bath and/or shower, the appliance may only be connected to a standard socket outside safety zones 0, 1 and 2. The socket must be at least 600 mm away from a bath or shower. If in doubt, consult a qualified contractor.



D0000097137

Electrical safety zones in the bathroom

10.2 Minimum clearances



D0000068096

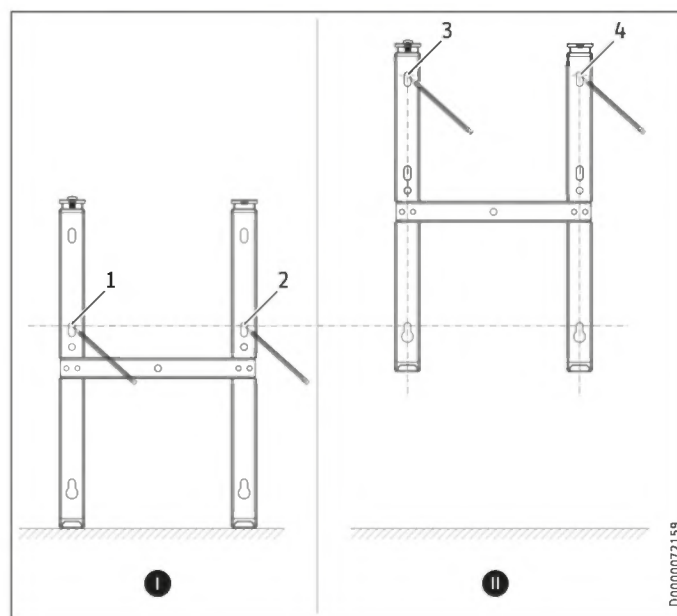
10.3 Installing the wall mounting bracket

The appliance is intended for wall mounting using the wall mounting bracket supplied. The appliance may only be installed horizontally.

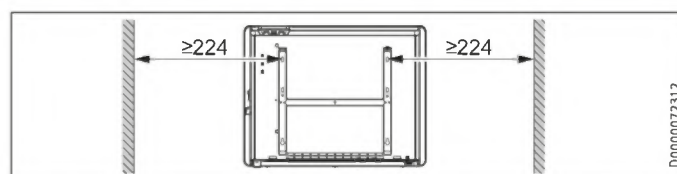


Note

- The wall mounting bracket can be used as a template for wall mounting. This ensures sufficient clearance from the floor.
- Use a spirit level if the floor is uneven or sloping.



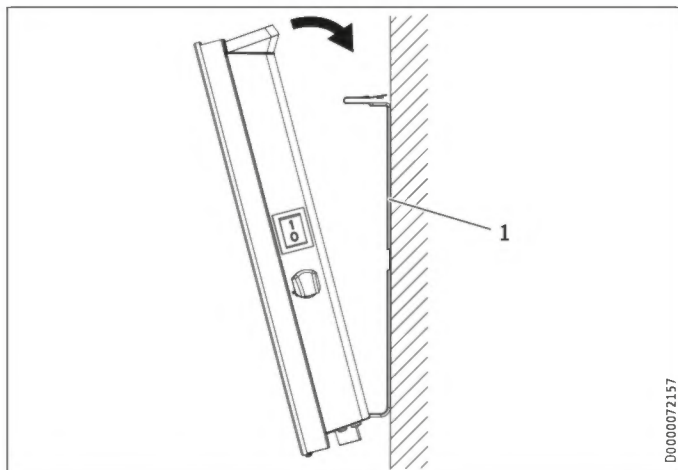
D0000072159



D0000072312

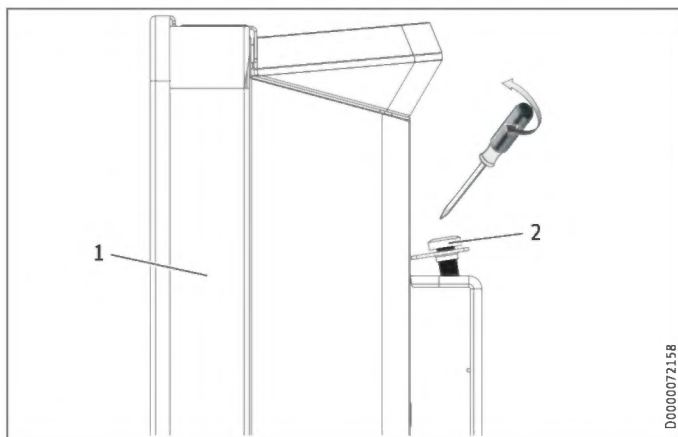
- ▶ Unhook the wall mounting bracket from the appliance.
- ▶ Place the centred wall mounting bracket horizontally on the floor. Mark holes 1 and 2.
- ▶ Lift up the wall mounting bracket so that its lower holes match up with the markings you have just made on the installation wall.
- ▶ Mark holes 3 and 4 on the installation wall.
- ▶ Drill the holes at the 4 markings.
- ▶ Secure the wall mounting bracket with suitable fixing materials (screws, rawl plugs). With the vertical slots, you can compensate for an offset fixing hole.

10.4 Appliance installation



1 Wall mounting bracket

- ▶ Hook the appliance onto the bottom tabs of the wall mounting bracket by the slots in the back of the appliance.
- ▶ Place the appliance in an upright position.
- ▶ Secure the appliance by pushing it towards the wall until it audibly snaps into place in the two upper springs on the wall mounting bracket.



1 Appliance
2 Locking screw

- ▶ Secure the appliance against unintentional release using the supplied locking screw on the left-hand side of the wall mounting bracket.

10.5 Removing the appliance

- ▶ Undo and remove the locking screw from the wall mounting bracket.
- ▶ To release the appliance, push down the springs at the top of the wall mounting bracket.
- ▶ Tilt the appliance away from the wall and lift it off the bottom tabs on the wall mounting bracket.



Note

- ▶ If you need to disassemble the appliance for repair, follow the repair instructions for the appliance.

10.6 Electrical connection



WARNING Electrocutation

Carry out all electrical connection and installation work in accordance with national and regional regulations.



WARNING Electrocutation

- In the case of a permanent connection, the appliance must be able to be separated from the power supply by an isolator that disconnects all poles with at least 3 mm contact separation.
- Do not install the appliance with a fixed power cable.



Note

- Observe the type plate. The specified voltage must match the mains voltage.
- Ensure the on-site supply cable has an adequate cross-section.



Note

In a non-domestic environment and in case of particularly high demands on the appliance, such as permanent continuous operation, we recommend installing the appliance as a permanent connection with a junction box.

Only an authorised electrician is allowed to make the permanent connection to a junction box.



WARNING Electrocutation

- Provide appropriate strain relief when making the connection to a junction box.
- Ensure that the appliance is connected to the earth conductor.
- Seal the trimmed cable ends again correctly with wire ferrules.

10.6.1 CNS Trend series

The appliance is delivered fully wired. The following electrical connections are permissible:

	CNS 50-300 Trend
Connection to a freely accessible standard socket with matching plug	X
Permanent connection to an appliance junction box with earth conductor	X

- If connecting the appliance via a socket, ensure that this is easily accessible once the appliance has been installed.
- If connecting the appliance permanently, trim the power cable so that it leads directly to the appliance connection socket. Ensure that, after trimming the power cable, the appliance can still be removed from the wall without a problem.

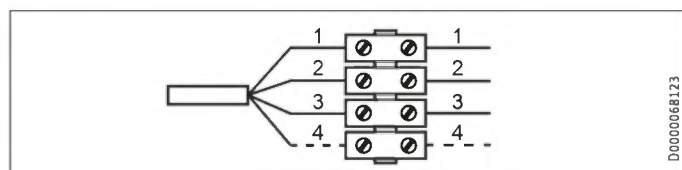
INSTALLATION

Commissioning

10.6.2 CNS Trend U series

The appliance is delivered with a power cable without a plug.

- ▶ When wiring the appliance in permanently, connect the 4-core cable to a connection socket as illustrated:



- 1 Neutral conductor = blue
- 2 Live = brown
- 3 Earth conductor = green/yellow
- 4 Control cable = black

There are 3 possible ways to connect the appliance:

- Appliance connection without control cable

Unregulated appliance. The control cable is not connected. In this case, insulate the control cable.

- Temperature setback via control cable

To reduce the temperature to the set setback temperature, the black control cable is activated via an external electronic contact (e.g. a time switch).

- Control cable connected to external control unit

The appliance can be connected to any control unit that issues the following waveforms as control signals.

Instruction	Oscilloscope	Operating mode	Heating temperature
No electrical power		Comfort mode	Subject to set comfort temperature
Complete oscillation 230 V		Setback mode	Subject to set setback temperature
Semi-oscillation negative -115 V		Frost protection	Frost protection temperature
Semi-oscillation positive +115 V		Stop	None
Full oscillation 230 V for 3 seconds		Comfort mode -1 °C	1 °C less than the set comfort temperature
Full oscillation 230 V for 7 seconds		Comfort mode -2 °C	2 °C less than the set comfort temperature

11. Commissioning

The appliance is ready for operation as soon as it has been fixed to the installation wall and plugged into the mains.

- ▶ Remove the protective film from the programming unit.

12. Troubleshooting

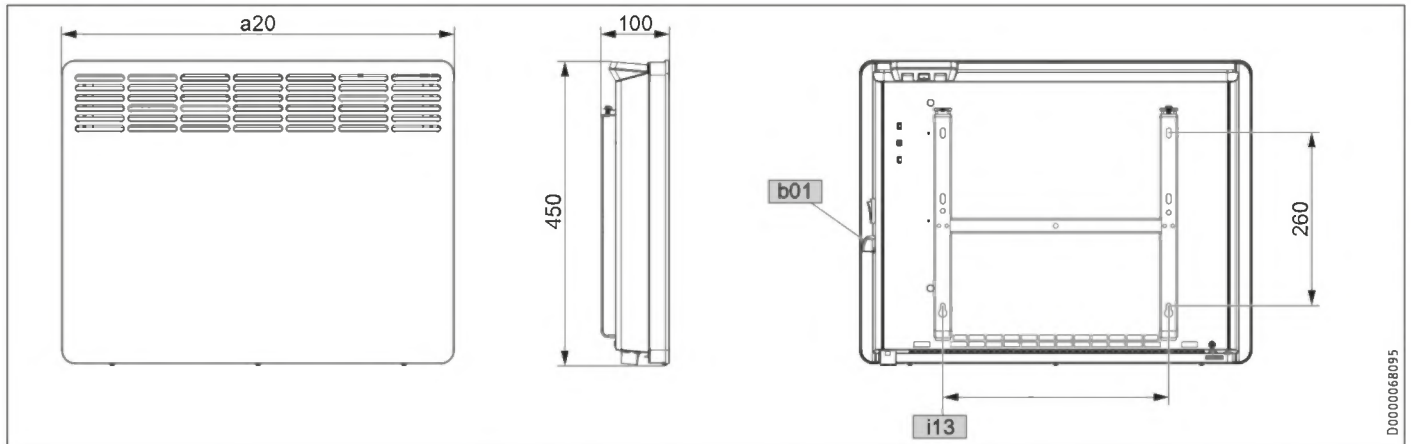
The power cable must only be replaced (for example if damaged) by a qualified contractor authorised by the manufacturer, using an original spare part.

13. Appliance handover

Explain the functions of the appliance to the user. Draw special attention to the safety instructions. Hand over the operating and installation instructions to the user.

14. Specification

14.1 Dimensions and connections



				CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
a20	Appliance	Width	mm	348	426	426	582	738	894	1050
b01	Entry electrical cables									
i13	Wall mounting bracket	Horizontal hole spacing	mm	101	179	179	335	491	647	803

14.2 Energy consumption data

The product data complies with EU regulations relating to the Directive on the ecodesign of energy related products (ErP).

Product information on electric individual room heaters to regulation (EU) 2024/1103

		CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Manufacturer		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Heating output								
Rated heating output P_{nom}	kW	0.500	0.750	1.000	1.500	2.000	2.500	3.000
Minimum heating output (standard value) P_{min}	kW	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
Maximum continuous heating output $P_{max,c}$	kW	0.500	0.750	1.000	1.500	2.000	2.500	3.000
Power consumption								
In off-mode P_0	W	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
In standby mode P_{sm}	W	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
In idle mode P_{idle}	W	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
In networked standby mode P_{nsm}	W	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Standby mode with information or status display		x	x	x	x	x	x	x
Seasonal energy efficiency in active mode $\eta_{s,on}$	%	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0
Type of heating output/room temperature control								
Single stage heating output, no room temperature control		-	-	-	-	-	-	-
Two or more manually selectable stages, no room temperature control		-	-	-	-	-	-	-
Room temperature control with mechanical thermostat		-	-	-	-	-	-	-
With electronic room temperature control		-	-	-	-	-	-	-
Electronic room temperature control and time of day control		-	-	-	-	-	-	-
Electronic room temperature control and day of week control		x	x	x	x	x	x	x
Other control options								
Room temperature control with presence detection		-	-	-	-	-	-	-
Room temperature control with window open detection		x	x	x	x	x	x	x
With remote control option		-	-	-	-	-	-	-
With adaptive control of heating start		x	x	x	x	x	x	x
With operating time limitation		-	-	-	-	-	-	-
With black bulb sensor		-	-	-	-	-	-	-
Self-learning		-	-	-	-	-	-	-
Control accuracy		-	-	-	-	-	-	-

14.3 Data table

		CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Electrical data								
Connected load	W	500	750	1000	1500	2000	2500	3000
Power supply		1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V
Rated current	A	2.2	3.3	4.3	6.5	8.7	10.9	13.0
Frequency	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-
Dimensions								
Height	mm	450	450	450	450	450	450	450
Width	mm	348	426	426	582	738	894	1050
Depth	mm	100	100	100	100	100	100	100
Weights								
Weight	kg	4.0	4.6	4.6	6.0	7.7	9.2	10.9
Versions								
Frost protection setting	°C	7	7	7	7	7	7	7
Version		Wall mounted appliance	Wall mounted appliance	Wall mounted appliance	Wall mounted appliance	Wall mounted appliance	Wall mounted appliance	Wall mounted appliance
IP rating		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Protection class		I	I	I	I	I	I	I
Colour		Alpine white	Alpine white	Alpine white	Alpine white	Alpine white	Alpine white	Alpine white
Values								
Setting range	°C	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30

Guarantee

The guarantee conditions of our German companies do not apply to appliances acquired outside of Germany. In countries where our subsidiaries sell our products a guarantee can only be issued by those subsidiaries. Such guarantee is only granted if the subsidiary has issued its own terms of guarantee. No other guarantee will be granted.

We shall not provide any guarantee for appliances acquired in countries where we have no subsidiary to sell our products. This will not affect warranties issued by any importers.

Environment and recycling

- ▶ Dispose of the appliances and materials after use in accordance with national regulations.



- ▶ If a crossed-out waste bin is pictured on the appliance, take the appliance to your local waste and recycling centre or nearest retail take-back point for reuse and recycling.



This document is made of recyclable paper.

- ▶ Dispose of the document at the end of the appliance's life cycle in accordance with national regulations.

ZVLÁŠTNÍ POKYNY

OBSLUHA

1. Obecné pokyny	30
1.1 Bezpečnostní pokyny	30
1.2 Jiné symboly použité v této dokumentaci	30
1.3 Upozornění na přístroje	30
1.4 Měrné jednotky	30
2. Zabezpečení	30
2.1 Správné používání	30
2.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny	31
2.3 Kontrolní symbol	31
3. Popis přístroje	31
4. Obsluha	31
4.1 Ovládací jednotka	32
4.2 Zapnutí a vypnutí přístroje	32
4.3 Pohotovostní (standby) režim	32
5. Nastavení	33
5.1 Standardní zobrazení	33
5.2 Základní nabídka	33
5.3 Konfigurační nabídka	33
6. Čištění, péče a údržba	35
7. Odstranění problémů	35

INSTALACE

8. Zabezpečení	35
8.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	35
8.2 Předpisy, normy a ustanovení	35
9. Popis přístroje	35
9.1 Rozsah dodávky	35
10. Montáž	36
10.1 Místo montáže	36
10.2 Minimální vzdálenosti	36
10.3 Montáž nástěnného držáku	36
10.4 Montáž přístroje	37
10.5 Demontáž přístroje	37
10.6 Připojení elektrického napětí	37
11. Uvedení do provozu	38
12. Odstraňování poruch	38
13. Předání přístroje	38
14. Technické údaje	39
14.1 Rozměry a přípojky	39
14.2 Údaje ke spotřebě energie	40
14.3 Tabulka údajů	40

ZÁRUKA

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A RECYKLACE

ZVLÁŠTNÍ POKYNY

- Děti do 3 let udržujte v dostatečné vzdálenosti od přístroje, pokud není zajištěn stálý dohled.
- Děti ve věku 3 až 8 let smějí přístroj zapínat a vypínat, jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití přístroje a pochopily z něho vyplývající rizika. Předpokladem k tomu je, aby montáž přístroje byla provedena podle popisu. Děti ve věku 3 až 8 let nesmějí zasouvat zástrčku do zásuvky a přístroj regulovat.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dozorem nebo po poučení o bezpečném používání přístroje, a poté, co porozuměly nebezpečí, které z jeho používání plyne.
- Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět samotné děti bez dozoru.
- Části přístroje mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Jsou-li přítomny děti a osoby vyžadující ochranu, je nutná zvláštní opatrnost.
- Aby se zabránilo přehřátí přístroje, nezakrývejte jej.
- Neinstalujte přístroj přímo pod zásuvku.
- Přístroj musí být v případě pevného připojení možné odpojit od proudové sítě na všech pólech na vzdálenost nejméně 3 mm.
- Přívodní kabel smí při poškození nebo při výměně nahradit originálním náhradním dílem pouze autorizovaný servis s oprávněním výrobce.
- Upevněte přístroj způsobem popsaným v kapitole „Instalace / Montáž“.

OBSLUHA

1. Obecné pokyny

Kapitoly „Zvláštní pokyny“ a „Obsluha“ jsou určeny uživatelům přístroje a instalačním technikům.

Kapitola „Instalace“ je určena instalačním technikům.



Upozornění

Dříve, než zahájíte provoz, si pozorně přečtěte tento návod a pečlivě jej uschovejte. Případně předejte návod dalšímu uživateli.

1.1 Bezpečnostní pokyny

1.1.1 Struktura bezpečnostních pokynů



UVOZUJÍCÍ SLOVO - Druh nebezpečí

Zde jsou uvedeny možné následky nedodržení bezpečnostních pokynů.

► Zde jsou uvedena opatření k odvrácení nebezpečí.

1.1.2 Symboly, druh nebezpečí

Symbol	Druh nebezpečí
	Úraz
	Úraz elektrickým proudem
	Popálení (popálení, opaření)

1.1.3 Uvozující slova

UVOZUJÍCÍ SLOVO	Význam
NEBEZPEČÍ	Pokyny, jejichž nedodržení má za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
VÝSTRAHA	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
POZOR	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek středně vážné nebo lehké úrazy.

1.2 Jiné symboly použité v této dokumentaci



Upozornění

Obecné pokyny jsou označeny symbolem zobrazeným vedle.

► Texty upozornění čtěte pečlivě.

Symbol	Význam
	Věcné škody (poškození přístroje, následné škody, poškození životního prostředí)
	Likvidace přístroje

► Tento symbol vás vyzývá k určitému jednání. Potřebné úkony jsou popsány po jednotlivých krocích.

1.3 Upozornění na přístroji

Symbol	Význam
	Nezakrývejte přístroj

1.4 Měrné jednotky



Upozornění

Pokud není uvedeno jinak, jsou všechny rozměry uvedeny v milimetrech.

2. Zabezpečení

2.1 Správné používání

Přístroj je určen k vytápění obytných místností.

Přístroj je určen k použití v domácnostech. Mohou jej tedy bezpečně obsluhovat neškolené osoby. Lze jej používat i mimo domácnosti, např. v drobném průmyslu, pokud je provozován stejným způsobem jako v domácnostech.

Jiné použití nebo použití nad rámec daného rozsahu je považováno za použití v rozporu s určením. K použití v souladu s určením patří také dodržování tohoto návodu a návodů k používanému příslušenství.

2.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA úraz

- Děti do 3 let udržujte v dostatečné vzdálenosti od přístroje, pokud není zajištěn stálý dohled.
- Děti ve věku 3 až 8 let smějí přístroj zapínat a vypínat, jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití přístroje a pochopily z něho vyplývající rizika. Předpokladem k tomu je, aby montáž přístroje byla provedena podle popisu. Děti ve věku 3 až 8 let nesmějí zasouvat zástrčku do zásuvky a přístroj regulovat.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dozorem nebo po poučení o bezpečném používání přístroje, a poté, co porozuměly nebezpečí, které z jeho používání plyne.
- Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět samotné děti bez dozoru.



VÝSTRAHA úraz

V uzavřených prostorách se mohou rychle vyskytnout vysoké teploty. Pokud je přístroj provozován v malých místnostech a osoby, které se v nich nacházejí, nemohou přístroj samostatně regulovat nebo místnost opustit, zajistěte neustálou kontrolu.



VÝSTRAHA popálení

Nepoužívejte přístroj...

- pokud nejsou dosaženy minimální vzdálenosti od ploch přilehlých předmětů nebo jiných hořlavých materiálů.
- Nebezpečí požáru nebo exploze v místnostech s chemikáliemi, prachem, plyny nebo výpary. Před zahájením topení místnost dostatečně vyvětrejte.
- v bezprostřední blízkosti potrubí nebo nádob, které obsahují nebo rozvádějí hořlavé nebo výbušné látky.
- pokud je některá část přístroje poškozena, přístroj upadl nebo pokud je přístroj vadný.



VÝSTRAHA popálení

- Na přístroj ani do jeho bezprostřední blízkosti nepokládejte žádné hořlavé, vznětlivé nebo tepelně izolační materiály nebo předměty.
- Dbejte na to, aby nebyl blokován vstup a výstup vzduchu.
- Mezi přístroj a stěnu nezasouvejte žádné předměty.



VÝSTRAHA popálení

Přístroj není určen k použití jako samostatně stojící. Přístroj provozujte pouze na dodávaném nástěnném držáku (viz kapitola „Instalace / Montáž“).



POZOR, nebezpečí popálení

Části přístroje mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Jsou -li přítomny děti a osoby vyžadující ochranu, je nutná zvláštní opatrnost.



VÝSTRAHA - přehřívání

Aby se zabránilo přehřátí přístroje, nezakrývejte jej.



Věcné škody

- Pamatujte, že se přívodní kabel nesmí dotýkat přístroje.
- Přístroj nepoužívejte jako pomůcku ke stoupaní.
- Nepoužívejte přístroj ve venkovním prostředí.

2.3 Kontrolní symbol

Viz typový štítek na přístroji.

3. Popis přístroje

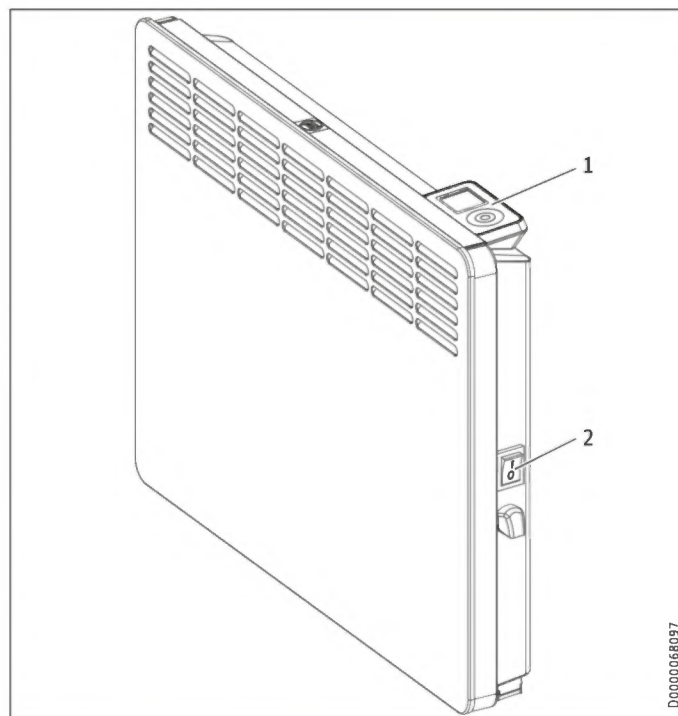
Přístroj je nástěnný elektrický přímotopný konvektor.

Přístroj je vhodný trvalé, přechodné nebo doplňkové vytápění místností.

Vzduch je v přístroji zahříván topným tělesem a na principu přirozené konvekce vystupuje nahore ven výstupem vzduchu. Studenější vzduch proudí do přístroje vstupem vzduchu na jeho spodní straně.

Po dosažení nastavené požadované teploty v místnosti je tato teplota udržována pravidelným spínáním přístroje.

4. Obsluha

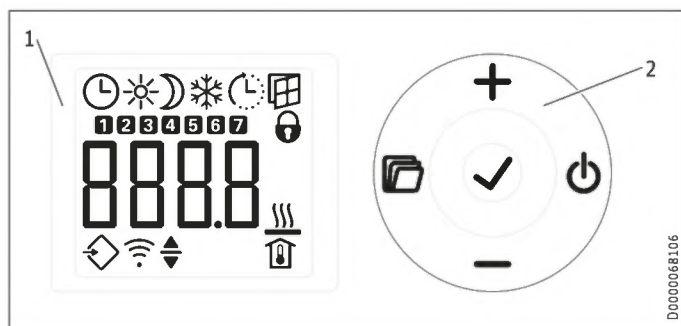


1 Ovládací jednotka

2 Síťový spínač

4.1 Ovládací jednotka

Ovládací jednotka se nachází na horní straně přístroje vpravo.



- 1 Ukazatel
2 Ovládací panel

4.1.1 Ovládací panel

Tlačítko	Název	Popis
	Tlačítko „Pohotovostní“ (Standby)	Zapnutí ovládací jednotky; Přepnutí ovládací jednotky a topného zařízení do pohotovostního režimu
	Tlačítko „OK“	Výběr; Potvrzení nastavení
	tlačítko „Nabídka“	Vyvolání a opuštění nabídky
	Tlačítko „+“	Vyvolání položek nabídky; Změna nastavení
	Tlačítko „-“	Vyvolání položek nabídky; Změna nastavení

4.1.2 Ukazatel

Pokud v průběhu 20 sekund neproběhne žádná akce obsluhy, podsvícení displeje se vypne. Stisknutím libovolného tlačítka podsvícení displeje opět zapnete.

Symbole

Symbol	Popis
	Zobrazení času: Zobrazení aktuálního času nebo naprogramovaného času zahájení Provoz časovače: Přístroj topí podle aktivovaného časového programu.
	Komfortní režim: Přístroj udržuje nastavenou komfortní teplotu. Standardní hodnota: 21,0 °C. Toto nastavení použijte pro komfortní teploty místnosti v přítomnosti osob.
	Útlumový režim: Přístroj udržuje nastavenou útlumovou teplotu. Standardní hodnota: 18,0 °C. Toto nastavení použijte např. v noci nebo v nepřítomnosti po dobu několika hodin.
	Ochrana před mrazem: Při nastavení požadované teploty v místnosti na 7,0 °C se zobrazí symbol ochrany před mrazem. Toto nastavení použijte k ochraně nepoužívané místnosti před poškozením mrazem.
	Adaptivní start: V provozu časovače jsou spínací časy topného zařízení přizpůsobeny tak, aby nastavená požadovaná teplota místnosti byla již dosažena k naprogramovanému času zahájení. Předpoklad: Funkce „Adaptivní start“ je zapnutá (viz kapitola „Nastavení / Základní nabídka“).

Symbol	Popis
	Zjištění otevřeného okna: Aby se zamezilo zbytečné spotřebě energie při větrání, zařízení se při otevřeném okně automaticky přepne do režimu ochrany před mrazem na dobu jedné hodiny. Bliká symbol „Zjištění otevřeného okna“. Režim ochrany před mrazem lze ručně ukončit po větrání stisknutím tlačítka „+“. Přístroj se znovu zahřeje na nastavenou požadovanou teplotu místnosti. Předpoklad: Zjištění otevřeného okna je zapnuté (viz kapitola „Nastavení / Základní nabídka“).
	Zámek ovládání: Chcete-li ovládací panel zamknout nebo odemknout, stiskněte současně tlačítka „+“ a „-“ na 5 sekund.
	Topení aktivní: Přístroj topí, aby se udržovala nastavená požadovaná teplota místnosti.
	Zobrazení teploty místnosti
	Parametry lze editovat: Zobrazený parametr lze změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“.
	Externí vstup (FP): Přístroje typové řady CNS Trend U lze připojit k externímu řídicímu zařízení. Podle nastavení řídicího zařízení topí přístroj v určité denní dobu v komfortním režimu, v útlumovém režimu nebo v režimu ochrany před mrazem.
	Dny v týdnu: 1 = Pondělí, 2 = Úterý ... 7 = Neděle

4.2 Zapnutí a vypnutí přístroje

Upozornění
Při prvním uvedení do provozu a po delších odstávkách přístroje je možné, že chvíli ucítíte z přístroje zápach.

Přístroj je připraven k použití, jakmile jej namontujete na stěnu a připojíte k elektrické síti.

- ▶ Zapněte přístroj stisknutím síťového spínače na pravé straně přístroje.
- ▶ Při delším nepoužívání (např. během letních měsíců) přístroj vypněte.

Všechna nastavení zůstávají po vypnutí nebo při přerušení napětí zachována. Přístroj má rezervu chodu, která zajišťuje, aby den v týdnu a čas zůstaly zachovány několik hodin.

Upozornění
Pokud se přístroj předtím nacházel v režimu časovače a byl delší dobu vypnutý, budete po zapnutí vyzváni k nastavení dne v týdnu a času. Přístroj pracuje v komfortním režimu, dokud nebude provedeno nastavení.

4.3 Pohotovostní (standby) režim

Věcné škody
V pohotovostním režimu přístroj za žádných okolností nezapne topení. Není pak zajištěna ochrana před mrazem.

- ▶ K zapnutí ovládací jednotky stiskněte tlačítko „Standby“. Zobrazí se standardní zobrazení.
- ▶ Chcete-li ovládací jednotku a topné zařízení přepnout do pohotovostního režimu, stiskněte tlačítko „Standby“. Zobrazení ukazuje „- - -“.

5. Nastavení

5.1 Standardní zobrazení



Standardní zobrazení je ukázáno trvale. Pokud se nacházíte v nabídce a neprovedete po dobu delší než 20 sekund žádnou akci obsluhy, přístroj se automaticky přepne na standardní zobrazení.

Ve standardním zobrazení vidíte aktuální požadovanou teplotu místnosti a symbol „Parametry lze editovat“. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ lze požadovanou teplotu místnosti změnit.

Pokud požadovaná teplota místnosti odpovídá jedné z nastavených hodnot pro komfortní nebo útlumovou teplotu, v liště nabídky se zobrazí symbol příslušného provozního režimu (komfortní režim, útlumový režim).

Požadovanou teplotu místnosti je také možné změnit ručně v provozu časovače. Změněná požadovaná teplota místnosti zůstane zachována až do příštího naprogramovaného okamžiku sepnutí.

5.2 Základní nabídka

Abyste se dostali do základní nabídky, musíte krátce stisknout tlačítko „Nabídka“. Nyní máte přístup k následujícím položkám nabídky:

Ukazatel	Popis
	Nastavení dne v týdnu a času Dny v týdnu: 1 = pondělí až 7 = neděle
	Nastavení komfortní teploty Komfortní teplota musí být nastavena o nejméně 0,5 °C vyšší než útlumová teplota.
	Nastavení útlumové teploty
	Zapnutí a vypnutí funkce „Zjištění otevřeného okna“
	Výběr časového programu (Pro1, Pro2, Pro3, off) nebo externího vstupu (FP)
	Zapnutí a vypnutí funkce „Adaptivní start“

Chcete-li změnit nastavení položky nabídky, vyvolejte příslušnou položku nabídky tlačítkem „+“ a „-“. Stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete nastavení položky nabídky změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavení stiskněte tlačítko „OK“.

K opuštění základní nabídky stiskněte tlačítko „Nabídka“. Zobrazí se standardní zobrazení.

5.3 Konfigurační nabídka

Ukazatel	Popis
I1-I2	Skutečné hodnoty
Pro1-Pro3	Časové programy
P1-P5	Parametry

V konfigurační nabídce můžete vyvolat skutečné hodnoty, naprogramovat časové programy pro provoz časovače a nastavit parametry.

Chcete-li vstoupit do konfigurační nabídky, podržte stisknuté tlačítko „Nabídka“. Po cca 3 sekundách se zobrazí skutečná hodnota I1.

Tlačítka „+“ a „-“ lze přepínat mezi jednotlivými skutečnými hodnotami, časovými programy a parametry.

K opuštění konfigurační nabídky stiskněte tlačítko „Nabídka“. Zobrazí se standardní zobrazení.

5.3.1 Skutečné hodnoty

Můžete vyvolat následující skutečné hodnoty:

Ukazatel	Popis	Jednotka
I1	Skutečná hodnota teploty místnosti	[°C] [°F]
I2	Relativní doba ohřevu (Počítadlo lze resetovat pomocí parametru P5.)	[h]



Upozornění

Počítadlo relativní doby ohřevu (I2) počítá dobu, kdy přístroj topí, v celých hodinách. Když se přístroj vypíná, nejsou zaznamenány fáze topení kratší než 60 minut.

5.3.2 Časové programy

K dispozici jsou tři časové programy pro používání přístroje v provozu časovače. Časové programy Pro1 a Pro2 jsou přednastaveny sériově. Časový program Pro3 lze nastavit podle vašich individuálních požadavků.

Ukazatel	Popis
Pro1	Časový program „denně“ - opakování: Pondělí až neděle
Pro2	Časový program „v pracovních dnech“ - opakování: Pondělí až pátek
Pro3	Časový program „uživatelsky definovaný“ - až 14 volně konfigurovatelných komfortních fází



Upozornění

Chcete-li použít provoz časovače, musíte v základní nabídce vybrat požadovaný časový program (viz kapitola „Nastavení / Základní nabídka“).



Upozornění

Při nastavování časových programů zkontrolujte, zda je správně nastaven den v týdnu a čas.



Upozornění

Pro všechny časové programy (Pro1, Pro2, Pro3) platí: Pokud je čas ukončení po 23:59 hod., automaticky se nastaví na další den v týdnu. Komfortní fáze je udržována přes půlnoc a končí následující den v týdnu k nastavenému času ukončení.

Časové programy Pro1 a Pro2

Pomocí časových programů Pro1 a Pro2 lze nastavit čas zahájení a ukončení komfortního režimu. Během tohoto období přístroj topí na nastavenou komfortní teplotu. Mimo tuto pevně stanovenou dobu pracuje přístroj v útlumovém režimu. Výsledkem je fáze komfortu a poklesu, které se opakují denně (Pro1) nebo každý pracovní den (Pro2).

Od výrobce jsou tyto fáze konfigurovány takto:

- 8:00 – 22:00 hod.: Komfortní režim
- 22:00 – 8:00 hod.: Útlumový režim



Upozornění

Když je aktivován časový program Pro2, přístroj pracuje o víkendů výhradně v útlumovém režimu.

Chcete-li upravit časové programy Pro1 a Pro2 podle svých potřeb, postupujte následovně:

- ▶ Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ vyvolejte v konfigurační nabídce požadovaný časový program.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas zahájení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas zahájení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas ukončení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas ukončení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ K uložení stiskněte tlačítko „OK“.

Časový program Pro3

Pomocí časového programu Pro3 můžete definovat až 14 samostatných komfortních fází, které se opakují jednou týdně.

Chcete-li nakonfigurovat komfortní fázi v časovém programu Pro3, postupujte následovně:

- ▶ Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ vyvolejte v konfigurační nabídce časový program Pro3.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Displej zobrazuje „3---“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se den v týdnu nebo skupina dnů v týdnu.
- ▶ Nastavte požadovaný den v týdnu nebo požadovanou skupinu dnů v týdnu pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas zahájení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas zahájení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas ukončení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas ukončení pomocí tlačítek „+“ a „-“.

- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Komfortní fáze „3-01“ je nakonfigurována.
- ▶ Chcete-li konfigurovat další komfortní fázi, zvolte v časovém programu Pro3 pomocí tlačítek „+“ a „-“ zobrazení „3---“.
Postupujte podle popisu výše.



Upozornění

K vynulování nastavených komfortních fází aktivujte parametr P4.

- ▶ Dbejte na to, že aktivací parametru P4 se resetují všechny časové programy (Pro1, Pro2, Pro3) do stavu při dodání.

5.3.3 Parametry

Můžete vyvolat následující parametry:

Ukazatel	Popis	Možnosti
P1	Ofset teploty místnosti	± 3 °C ± 5 °F
P2	Časový formát	12 h 24 h
P3	Jednotka ukazatele teploty	°C °F
P4	Reset časových programů (provoz časovače).	on off
P5	Reset relativní doby ohřevu	on off

Chcete-li změnit hodnotu parametru, vyvolejte příslušný parametr tlačítky „+“ a „-“. Stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete hodnotu parametru změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavené hodnoty stiskněte tlačítko „OK“.

P1: Ofset teploty místnosti

Nerovnoměrné rozložení teploty v místnosti může vést k rozdílu mezi zobrazenou skutečnou teplotou I1 a vámi naměřenou teplotou místnosti. Chcete-li rozdíl vyrovnat, můžete nastavit ofset teploty místnosti ± 3 °C pomocí parametru P1.

Příklad: Přístroj zobrazuje I1 = 21,0 °C. Vámi naměřená teplota místnosti je 20,0 °C. Rozdíl je 1,0 °C.

- ▶ Chcete-li rozdíl vyrovnat, nastavte ofset P1 = -1,0.

P2: Časový formát

Pomocí parametru P2 lze určit, zda se čas zobrazí ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.

P3: Jednotka ukazatele teploty

Pomocí parametru P3 lze určit, zda se teplota místnosti zobrazí ve stupních Celsia [°C] nebo stupních Fahrenheita [°F].

P4: Reset časových programů

Aktivací parametru P4 resetujete všechny časové programy na stav při dodání.

P5: Reset relativní doby ohřevu

Aktivováním parametru P5 resetujete počítadlo relativní doby ohřevu (I2).

6. Čištění, péče a údržba

Přístroj neobsahuje žádné součásti vyžadující údržbu uživatele.



Věcné škody

- Nestříkejte do větracích otvorů čisticí spreje.
- Pamatujte, že do přístroje nesmí vniknout žádná vlhkost.

- Pokud se na přístroji objeví mírně zahnědlé zbarvení, setřete je vlhkou utěrkou.
- Přístroj čistěte v ochlazeném stavu běžnými čisticími prostředky. Nepoužívejte čisticí píský a leptavé prostředky.



Upozornění

Při pravidelné údržbě doporučujeme nechat otestovat také kontrolní a regulační zařízení.

- Bezpečnostní, kontrolní a regulační zařízení nechejte otestovat autorizovaným servisem nejpozději 10 let po prvním uvedení do provozu.

7. Odstranění problémů

Problém	Příčina	Odstranění
Místnost není dostatečně teplá. Přístroj se nezahřívá.	Je nastavena příliš nízká teplota na přístroji. Chybí napájení.	Zkontrolujte nastavenou teplotu místnosti. Případně doladte. Zkontrolujte polohu síťového spínače, proudového chránič a pojistky v domovní instalaci.
Místnost není dostatečně teplá, přestože přístroj je horký.	Přehřátí. Bezpečnostní omezovač teploty omezuje topný výkon. Potřeba tepla v místnosti je vyšší než výkon přístroje.	Odstraňte příčinu (nečistoty nebo překážky na vstupu nebo výstupu vzduchu). Dodržte minimální vzdálenosti! Omezte tepelné ztráty (zavřete okna a dveře. Zabraňte trvalému větrání.)
Místnost je příliš teplá.	Je nastavena příliš vysoká teplota na přístroji. Zjištěná teplota místnosti se liší od skutečné teploty místnosti.	Zkontrolujte nastavenou teplotu místnosti. Případně doladte. Vyhněte se překážkám pro výměnu vzduchu mezi přístrojem a vzduchem v místnosti.
Zjištění otevřeného okna nereaguje.	Přístroj nezjistí žádný významný pokles teploty v důsledku větrání. (Zjištění otevřeného okna vyžaduje dříve stabilní teplotu místnosti.)	Po nastavení na přístroji vyčkejte, dokud se teplota místnosti zcela nestabilizuje. Vyhněte se překážkám pro výměnu vzduchu mezi přístrojem a vzduchem v místnosti. Přístroj přepněte na dobu větrání ručně do pohotovostního režimu.
Funkce „Adaptivní start“ nefunguje podle potřeby.	Funkce má vliv pouze na provoz časovače. Teplota místnosti se silně mění nebo proces učení přístroje není dokončen. Funkce „Adaptivní start“ není aktivována.	V základní nabídce zapněte zjištění otevřeného okna. Provoz časovače použijte pro optimální komfort topení. Počkejte několik dní, než se chování stabilizuje. Zapněte v základní nabídce funkci „Adaptivní start“.

Problém	Příčina	Odstranění
Přístroj je v programu „FP“, ale nereaguje na externí vstup.	Pokud přístroj nerozpozná žádný signál na externím vstupu, topí v komfortním režimu.	Zkontrolujte externí řídicí zařízení a jeho nastavení. Kabeláž musí být správně zapojena a polarizována.
Na displeji se zobrazí „Err“ nebo „E...“.	Byla zjištěna vnitřní chyba.	Informujte autorizovaný servis.

Pokud nedokážete příčinu odstranit, kontaktujte specializovaného odborníka. K získání lepší a rychlejší pomoci sdělte číslo z typového štítku (000000-0000-000000).

INSTALACE

8. Zabezpečení

Instalaci, uvedení do provozu, údržbu a opravy přístroje smí provádět pouze odborník.

8.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Řádnou funkci a spolehlivý provoz lze zaručit pouze v případě použití původního příslušenství a originálních náhradních dílů určených pro tento přístroj.



POZOR, nebezpečí popálení

- Přístroj namontujte pouze na svislou stěnu.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od sousedních povrchů.



Věcné škody

- Neinstalujte přístroj přímo pod zásuvku.
- Pamatujte, že se přírodní kabel nesmí dotýkat žádných částí přístroje.

8.2 Předpisy, normy a ustanovení



Upozornění

Dodržujte všechny národní a místní předpisy a ustanovení.

9. Popis přístroje

9.1 Rozsah dodávky

Spolu s přístrojem je dodáváno:

- Nástěnný držák (zavěšen na přístroji)

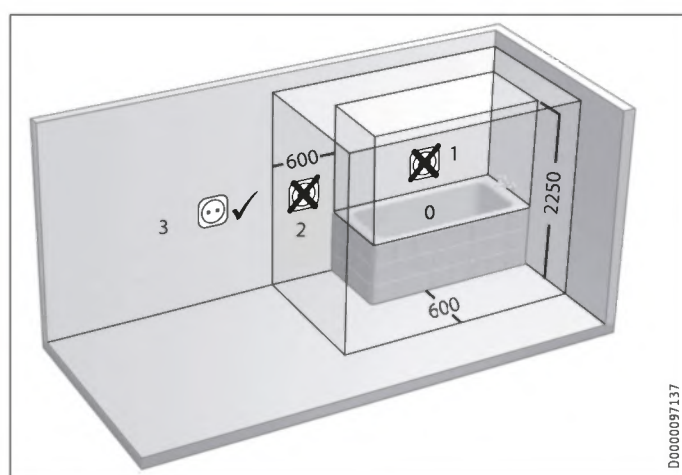
10. Montáž

10.1 Místo montáže

Instalace v koupelnách

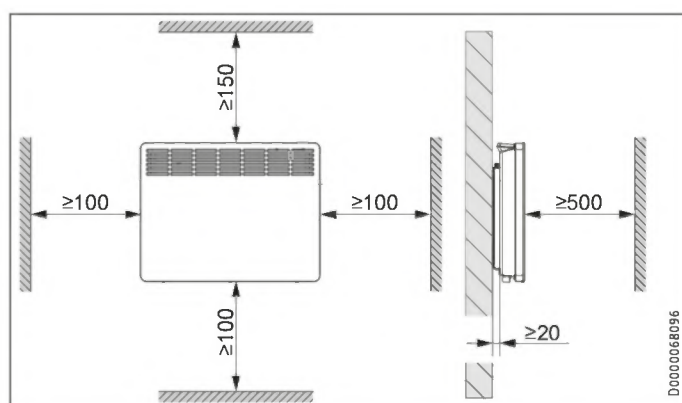


VÝSTRAHA elektrický proud
Při instalaci přístroje v místnostech s koupelnovou vanou a/nebo sprchou se přístroj smí připojit pouze k zásuvce s ochranným kontaktem mimo ochranné zóny 0, 1 a 2. Vzdálenost zásuvky od koupacích van a sprch musí být minimálně 600 mm. V případě pochybností se obraťte na odborníka.



Elektrické ochranné zóny v koupelně

10.2 Minimální vzdálenosti



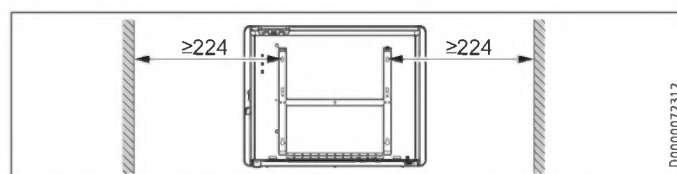
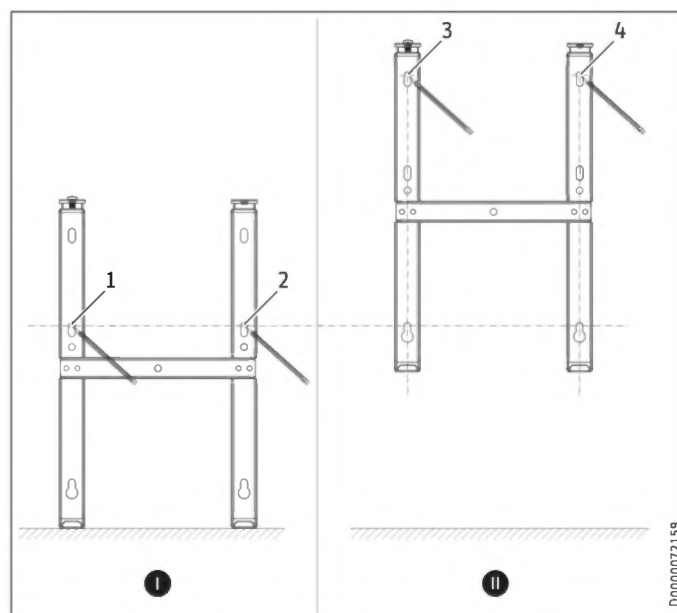
10.3 Montáž nástěnného držáku

Přístroj je určen k montáži na stěnu pomocí dodávaného nástěnného držáku. Přístroj se smí montovat pouze vodorovně.



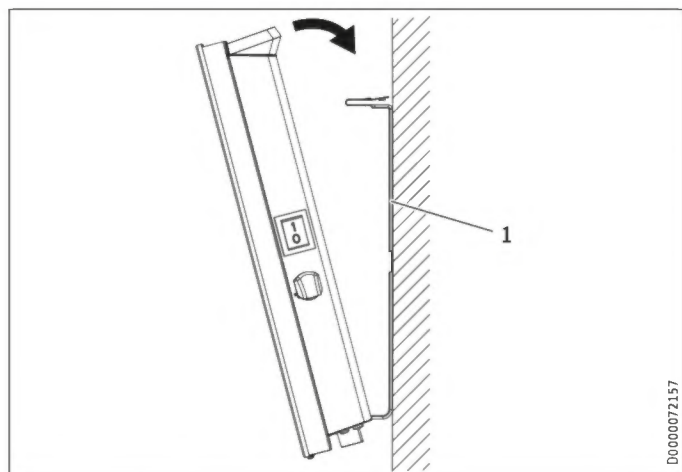
Upozornění

- Nástěnný držák můžete použít jako šablonu k upevnění ke stěně. Tím je zajištěna nezbytná vzdálenost od podlahy.
- Pokud je podlaha nerovná nebo nakloněná, použijte vodováhu.



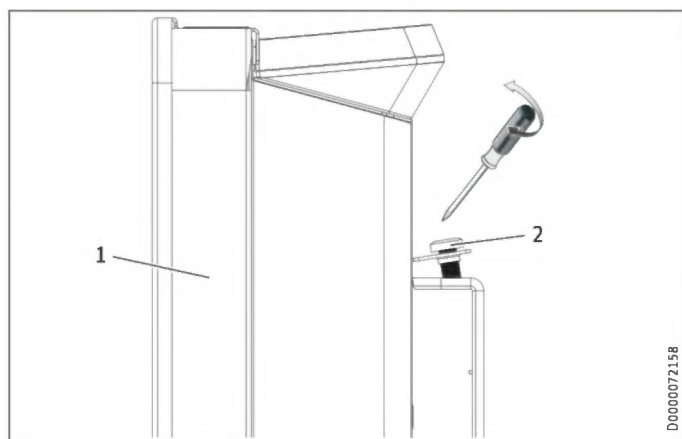
- Z přístroje vyvěste nástěnný držák.
- Položte nástěnný držák na zem tak, abyste dosáhli vodorovné polohy. Označte otvory 1 a 2.
- Zvedněte nástěnný držák do výšky tak, aby se spodní otvory v držáku překrývaly s právě provedenými značkami na montážní stěně.
- Označte otvory 3 a 4 na montážní stěně.
- Vyvrtajte otvory ve 4 značkách.
- Upevněte nástěnný držák vhodným upevňovacím materiálem (šrouby, hmoždinky). Polohu můžete v případě nepřesně vyvrtaných otvorů podle potřeby upravit svislými podélnými otvory.

10.4 Montáž přístroje



1 Nástěnný držák

- ▶ Příklad zavěste pomocí nosných drážek na zadní straně přístroje na spodní lamely v nástěnném držáku.
- ▶ Přesuňte přístroj do vzpřímené polohy.
- ▶ Aby došlo k aretaci přístroje ve směru upevňovací stěny, zatlačte na něj až do slyšitelného zacvaknutí v obou horních pružinách nástěnného držáku.



1 Příklad
2 Pojistný šroub

- ▶ Příklad zajistěte dodaným pojistným šroubem na levé straně nástěnného držáku proti náhodnému sundání.

10.5 Demontáž přístroje

- ▶ Povolte a vyjměte pojistný šroub z nástěnného držáku.
- ▶ Příklad uvolněte stlačením pružin umístěných nahoře na nástěnném držáku dolů.
- ▶ Nakloňte přístroj dopředu a zvedněte ho ze spodních lamel nástěnného držáku.



Upozornění

- ▶ Je-li nutné přístroj rozebrat pro účely opravy, dodržujte návod k opravě přístroje.

10.6 Připojení elektrického napětí



VÝSTRAHA elektrický proud

Veškeré elektroinstalační práce a připojování elektrických přípojek provádějte výhradně v souladu s národními a místními předpisy.



VÝSTRAHA elektrický proud

- Příklad musí být v případě pevného připojení možné odpojit od elektrické sítě na všech pólech na vzdálenost nejméně 3 mm.
- Instalace s pevným přívodním vedením není přípustná.



Upozornění

- Dodržujte údaje uvedené na typovém štítku. Uvedené napětí se musí shodovat se síťovým napětím.
- V místě montáže dbejte na dostatečný průměr přívodního kabelu.



Upozornění

Mimo domácnost a při zvláště vysokém namáhání přístroje, např. nepřetržitý provoz, se doporučuje instalovat přístroj jako pevné připojení s přípojnou krabicí přístroje.

Pevné připojení k přípojně krabici přístroje smí provádět pouze oprávněný elektrikář.



VÝSTRAHA elektrický proud

- Při připojení k přípojně krabici přístroje dbejte na přiměřené odlehčení od tahu.
- Dávejte pozor na to, že přístroj musí být připojen k ochrannému vodiči.
- Zkrácené konce kabelů opět řádně utěsněte koncovými objímkami.

10.6.1 Typová řada CNS Trend

Příklad je při dodání připraven k zapojení. Jsou přípustné následující možnosti elektrického připojení:

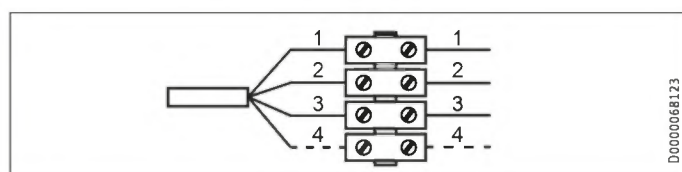
	CNS 50-300 Trend
Příklad k volně přístupné zásuvce s ochranným kontaktem s odpovídající zástrčkou	X
Pevné připojení k přípojně krabici přístroje s ochranným vodičem	X

- Při připojování do zásuvky dbejte na to, aby zásuvka byla po instalaci přístroje volně přístupná.
- Pokud přístroj pevně připojíte, zkráťte přívodní kabel tak, aby vedl přímo k přípojně krabici přístroje. Při zkracování přívodního kabelu dbejte na to, aby bylo možné přístroj ještě bez problémů sundat z montážní stěny.

10.6.2 Typová řada CNS Trend U

Přístroj je dodán s přívodním kabelem bez zástrčky.

- Při pevném připojení připojte 4žilový přívodní kabel k přípojně krabici přístroje, jak je znázorněno na obrázku:



- 1 Nulový vodič = modrý kabel
- 2 Fáze = hnědý kabel
- 3 Ochranný vodič = zeleno-žlutý
- 4 Řídicí vodič = černý kabel

K připojení přístroje jsou k dispozici následující 3 možnosti:

- Připojení přístroje bez řídicího vodiče

Přístroj bez ovládání. Řídicí vodič není připojen. V tomto případě řídicí vodič odizolujte.

- Pokles teploty přes řídicí vodič

K poklesu na nastavenou útlumovou teplotu je černý řídicí vodič aktivován pomocí externího elektronického kontaktu (např. přes spínací hodiny).

- Připojení řídicího vodiče k externímu řídicímu zařízení

Přístroj lze připojit k libovolnému řídicímu zařízení, které jako řídicí signál vysílá formy signálu uvedené v následující tabulce.

Příkaz	Osciloskop	Režim	Teplota topení
Bez proudu		Komfortní režim	V závislosti na nastavené komfortní teplotě
Úplná vlna 230 V		Útlumový režim	V závislosti na nastavené útlumové teplotě
Půlvlna negativní -115 V		Protizámrazová ochrana	Protizámrazová teplota ochrana
Půlvlna pozitivní +115 V		Stop	Zadne
Úplná vlna 230 V na 3 sekund		Komfortní režim -1 °C	0 1 °C nižší než nastavená komfortní teplota
Úplná vlna 230 V na 7 sekund		Komfortní režim -2 °C	0 2 °C nižší než nastavená komfortní teplota

11. Uvedení do provozu

Přístroj je připraven k provozu, jakmile jej upevníte na montážní stěnu a připojíte do elektrické zásuvky.

- Sundejte ochrannou fólii z ovládací jednotky.

12. Odstraňování poruch

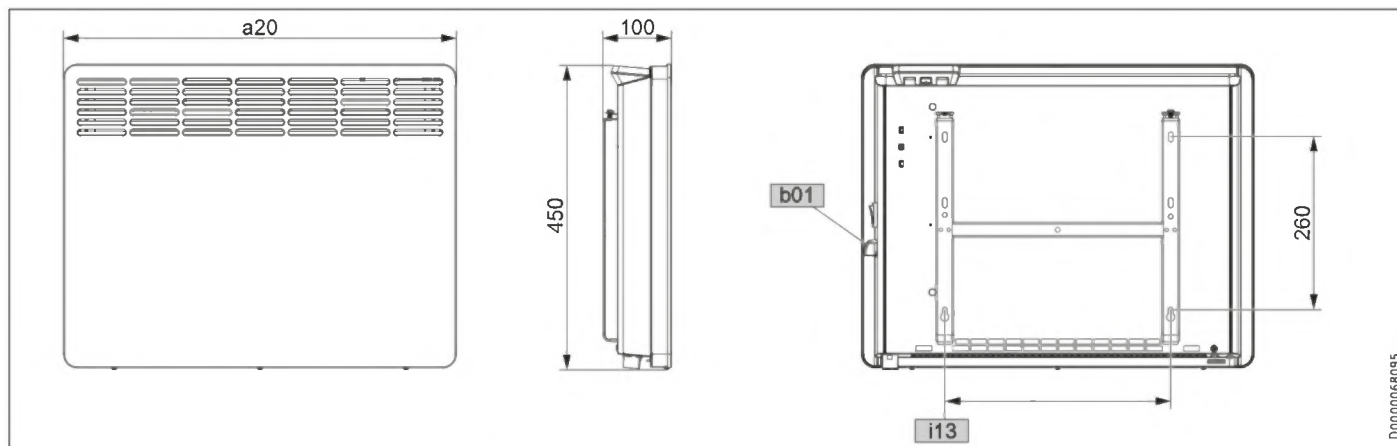
Přívodní kabel smí při poškození nebo při výměně nahradit originálním náhradním dílem pouze autorizovaný servis s oprávněním výrobce.

13. Předání přístroje

Vysvětlete uživateli funkce přístroje. Upozorněte jej především na bezpečnostní pokyny. Předajte uživateli návod k obsluze a instalaci.

14. Technické údaje

14.1 Rozměry a přípojky



				CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
a20	Přístroj	Šířka	mm	348	426	426	582	738	894	1050
b01	Průchodka el. rozvodů									
i13	Zavěšení na zed'	Vodorovný rozestup mezi otvory	mm	101	179	179	335	491	647	803

INSTALACE

Technické údaje

14.2 Údaje ke spotřebě energie

Údaje o výrobku odpovídají nařízením EU ke směrnici o ekodesignu výrobků v souvislosti se spotřebou energie (ErP).

Informace o výrobku týkající se elektrických topidel do jednotlivých místností podle nařízení (EU) 2024/1103

		CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Výrobce		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Tepelný výkon								
Jmenovitý tepelný výkon P_{nom}	kW	0,500	0,750	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
Minimální tepelný výkon (směrná hodnota) P_{min}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Maximální trvalý tepelný výkon $P_{max,c}$	kW	0,500	0,750	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
Příkon								
Ve vypnutém stavu P_0	W	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
V pohotovostním stavu P_{sm}	W	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Ve stavu naprázdno P_{idle}	W	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
V síťově propojeném pohotovostním stavu P_{nsm}	W	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Pohotovostní stav s informační nebo stavovou indikací		x	x	x	x	x	x	x
Koeficient ročního využití v aktivním provozu $\eta_{s,on}$	%	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0
Druh tepelného výkonu/kontroly teploty místnosti								
Jednostupňový tepelný výkon, žádná kontrola teploty místnosti		-	-	-	-	-	-	-
Dva nebo více ručně nastavitelných stupňů, bez kontroly teploty místnosti		-	-	-	-	-	-	-
Kontrola teploty místnosti s mechanickým termostatem		-	-	-	-	-	-	-
S elektronickou kontrolou teploty místnosti		-	-	-	-	-	-	-
Elektronická kontrola teploty místnosti a regulace denní doby		-	-	-	-	-	-	-
Elektronická kontrola teploty místnosti a regulace podle dnů v týdnu		x	x	x	x	x	x	x
Jiné možnosti regulace								
Kontrola teploty místnosti se zjištěním přítomnosti		-	-	-	-	-	-	-
Kontrola teploty místnosti se zjištěním otevřeného okna		x	x	x	x	x	x	x
S možností dálkového ovládní		-	-	-	-	-	-	-
S adaptivní regulací zahájení topení		x	x	x	x	x	x	x
S omezením doby provozu		-	-	-	-	-	-	-
Se snímačem s černou kuličkou		-	-	-	-	-	-	-
Se samoučící funkcí		-	-	-	-	-	-	-
Přesnost regulace		-	-	-	-	-	-	-

14.3 Tabulka údajů

		CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Elektrotechnické údaje								
Připojovací výkon	W	500	750	1000	1500	2000	2500	3000
Síťová přípojka		1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V
Jmenovitý proud	A	2,2	3,3	4,3	6,5	8,7	10,9	13,0
Frekvence	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-
Rozměry								
Výška	mm	450	450	450	450	450	450	450
Šířka	mm	348	426	426	582	738	894	1050
Hloubka	mm	100	100	100	100	100	100	100
Hmotnosti								
Hmotnost	kg	4,0	4,6	4,6	6,0	7,7	9,2	10,9
Provedení								
Nastavení ochrany proti zamrznutí	°C	7	7	7	7	7	7	7
Provedení		Nástěnný přístroj	Nástěnný přístroj	Nástěnný přístroj	Nástěnný přístroj	Nástěnný přístroj	Nástěnný přístroj	Nástěnný přístroj
Krytí (IP)		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Třída krytí		I	I	I	I	I	I	I
Barva		Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá
Hodnoty								
Rozsah nastavení	°C	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30

Záruka

Pro přístroje nabyté mimo území Německa neplatí záruční podmínky poskytované našimi firmami v Německu. V zemích, ve kterých některá z našich dceřiných společností distribuuje naše výrobky, poskytuje záruku jenom tato dceřiná společnost. Takovou záruku lze poskytnout pouze tehdy, pokud dceřiná společnost vydala vlastní záruční podmínky. Jinak nelze záruku poskytnout.

Na přístroje zakoupené v zemích, ve kterých nejsou naše výrobky distribuovány žádnou z dceřiných společností, neposkytujeme žádnou záruku. Případné záruky závazně přislíbené dovozcem zůstávají proto nedotčené.

Životní prostředí a recyklace

- ▶ Přístroje a materiály zlikvidujte po použití v souladu s platnými národními předpisy.



- ▶ Je-li na přístroji vyobrazen symbol přeškrtnuté popelnice, odevzdejte přístroj na obecní sběrná místa nebo místa zpětného odběru k opětovnému použití a recyklaci.



Tento dokument je vyroben z recyklovatelného papíru.

- ▶ Dokument zlikvidujte po skončení životního cyklu přístroje podle národních předpisů.

POSEBNE NAPOMENE

RUKOVANJE

1. Opće napomene	43
1.1 Sigurnosne napomene	43
1.2 Druge oznake u ovoj dokumentaciji	43
1.3 Napomene na uređaju	43
1.4 Mjerne jedinice	43
2. Sigurnost	43
2.1 Namjenska uporaba	43
2.2 Opće sigurnosne napomene	44
2.3 Znak ispitivanja	44
3. Opis uređaja	44
4. Rukovanje	44
4.1 Upravljačka jedinica	45
4.2 Uključivanje i isključivanje uređaja	45
4.3 Način rada „Standby“	45
5. Postavke	46
5.1 Standardni prikaz	46
5.2 Osnovni izbornik	46
5.3 Konfiguracijski izbornik	46
6. Čišćenje, njega i održavanje	48
7. Otklanjanje problema	48

INSTALACIJA

8. Sigurnost	49
8.1 Opće sigurnosne napomene	49
8.2 Propisi, norme i odredbe	49
9. Opis uređaja	49
9.1 Opseg isporuke	49
10. Montaža	49
10.1 Mjesto montaže	49
10.2 Minimalni razmaci	49
10.3 Montaža zidnog držača	50
10.4 Montaža uređaja	50
10.5 Demontaža uređaja	50
10.6 Priključivanje na struju	51
11. Puštanje u rad	52
12. Otklanjanje kvarova	52
13. Predaja uređaja	52
14. Tehnički podatci	52
14.1 Mjere i priključci	52
14.2 Podatci o potrošnji energije	53
14.3 Tablica s podacima	54

JAMSTVO

OKOLIŠ I RECIKLIRANJE

POSEBNE NAPOMENE

- Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja ako ne možete osigurati stalan nadzor.
- Djeca starosti od 3 do 8 godina mogu uključivati i isključivati uređaj ako su pod nadzorom ili ako im je objašnjeno kako se uređaj sigurno upotrebljava i ako su razumjela opasnosti koje mogu proizaći iz upotrebe uređaja. Preduvjet za to je da je uređaj montiran na opisan način. Djeca starosti od 3 do 8 godina ne smiju stavljati utikač u utičnicu i regulirati uređaj.
- Uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu uporabu uređaja te shvaćaju opasnosti koje bi mogle nastati.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju vršiti čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Dijelovi uređaja mogu postati vrlo vrući i izazvati opekline. Kada se u blizini nalaze djeca i osobe koje i same trebaju zaštitu, potreban je poseban oprez.
- Ne prekrivajte uređaj jer može doći do njegovog pregrijavanja.
- Ne postavljajte uređaj neposredno ispod zidne utičnice.
- Kod fiksnog priključka uređaj se mora moći odvojiti preko rastavne dionice od najmanje 3 mm na svim polovima.
- U slučaju oštećenja ili zamjene kabel za mrežni priključak smije zamijeniti samo stručni serviser ovlašten od strane proizvođača i uz uporabu originalnog rezervnog dijela.
- Pričvrstite uređaj na način opisan u poglavlju „Instalacija / Montaža“.

RUKOVANJE

1. Opće napomene

Poglavlja „Posebne napomene“ i „Rukovanje“ namijenjena su korisniku uređaja i stručnom serviseru.

Poglavlje „Instalacija“ namijenjeno je stručnom serviseru.



Napomena

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih.

Upute po potrebi predajte sljedećem korisniku.

1.1 Sigurnosne napomene

1.1.1 Struktura sigurnosnih napomena



SIGNALNA RIJEČ Vrsta opasnosti

Ovdje su navedene moguće posljedice u slučaju nepoštovanja sigurnosnih napomena.

► Ovdje su navedene mjere za uklanjanje opasnosti.

1.1.2 Simboli, vrsta opasnosti

Simbol	Vrsta opasnosti
	Ozljeda
	Strujni udar
	Opekline (opeklina, oparina)

1.1.3 Signalne riječi

SIGNALNA RIJEČ	Značenje
OPASNOST	Napomene čije nepoštovanje dovodi do teških ozljeda ili smrti.
UPOZORENJE	Napomene čije nepoštovanje dovodi do teških ozljeda ili smrti.
OPREZ	Napomene čije nepoštovanje može dovesti do srednje teških ili lakih ozljeda.

1.2 Druge oznake u ovoj dokumentaciji



Napomena

Opće napomene označene su simbolom pored.

► Pažljivo pročitajte tekst napomena.

Simbol	Značenje
	Materijalne štete (štete na uređaju, štete za okoliš, posljedične štete)
	Zbrinjavanje uređaja

► Ovaj simbol ukazuje vam na to što je potrebno napraviti. Potrebne radnje opisane su korak po korak.

1.3 Napomene na uređaju

Simbol	Značenje
	Ne pokrivati uređaj

1.4 Mjerne jedinice



Napomena

Ako nije drugačije navedeno, sve mjere izražene su u milimetrima.

2. Sigurnost

2.1 Namjenska uporaba

Ovaj uređaj služi za zagrijavanje stambenih prostorija.

Uređaj je predviđen za primjenu u kućanstvu. Neupućene osobe uređajem ne mogu sigurno rukovati. Izvan kućanstva, npr. u malom obrtu, uređaj se također može upotrebljavati na isti način.

Svaka druga uporaba ili uporaba koja prelaze te granice nije namjenska. Namjenska uporaba podrazumijeva i poštovanje ovih uputa te naputaka za korišteni pribor.

2.2 Opće sigurnosne napomene



UPOZORENJE ozljeda

- Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja ako ne možete osigurati stalan nadzor.
- Djeca starosti od 3 do 8 godina mogu uključivati i isključivati uređaj ako su pod nadzorom ili ako im je objašnjeno kako se uređaj sigurno upotrebljava i ako su razumjela opasnosti koje mogu proizaći iz upotrebe uređaja. Preduvjet za to je da je uređaj montiran na opisan način. Djeca starosti od 3 do 8 godina ne smiju stavljati utikač u utičnicu i regulirati uređaj.
- Uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu uporabu uređaja te shvaćaju opasnosti koje bi mogle nastati.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju vršiti čišćenje i održavanje bez nadzora.



UPOZORENJE ozljeda

Zatvorene prostorije mogu se brzo zagrijati do visokih temperatura. Ako se uređaj upotrebljava i u malim prostorijama i ako osobe koje se tamo nalaze ne mogu samostalno regulirati uređaj ili napustiti prostoriju, osigurajte stalan nadzor.



UPOZORENJE opekline

Nemojte upotrebljavati uređaj...

- ako ne možete poštovati minimalne razmake do površina susjednih predmeta ili drugih zapaljivih materijala
- u prostorijama u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozije zbog kemikalija, prašine, plinova ili para. Prije zagrijavanja dostatno prozračite prostoriju.
- u neposrednoj blizini cjevovoda ili spremnika koji dovode ili sadržavaju zapaljive ili eksplozivne materijale
- ako je neki dio uređaja oštećen, ako je uređaj pao ili ako na njemu postoji kvar.



UPOZORENJE opekline

- Na uređaj ili u njegovu neposrednu blizinu ne stavljajte gorive ili zapaljive predmete ili materijale ili one koji izoliraju toplinu.
- Pazite na to da ne blokirate ulaz ili izlaz zraka.
- Između uređaja i zida ne stavljajte nikakve predmete.



UPOZORENJE opekline

Uređaj nije prikladan da se upotrebljava kao samostojeći uređaj. Upotrebljavajte uređaj montiran isključivo na isporučenom zidnom držaču (pogledajte poglavlje „Instalacija / Montaža“).



OPREZ opekline

Dijelovi uređaja mogu postati vrlo vrući i izazvati opekline. Kada se u blizini nalaze djeca i osobe koje i same trebaju zaštitu, potreban je poseban oprez.



UPOZORENJE prekomjerno zagrijavanje

Ne prekrivajte uređaj jer može doći do njegovog pregrijavanja.



Materijalne štete

- Pazite na to da kabel za mrežni priključak ne dodiruje uređaj.
- Ne upotrebljavajte ovaj uređaj kao pomagalo za penjanje.
- Ne upotrebljavajte ovaj uređaj vani.

2.3 Znak ispitivanja

Vidi natpisnu pločicu na uređaju.

3. Opis uređaja

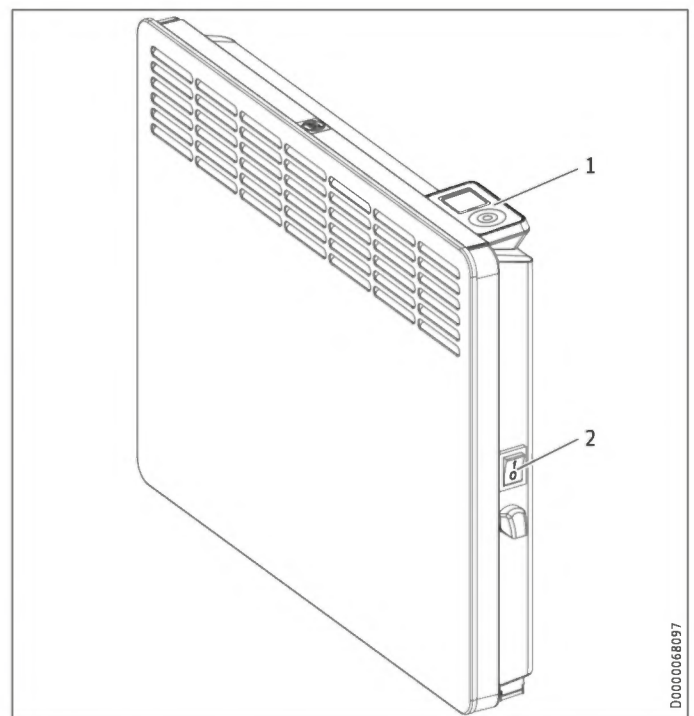
Ovo je viseći zidni električni uređaj za izravno zagrijavanje.

Ovaj je uređaj prikladan npr. za potpuno zagrijavanje ili prijelazno i dopunsko grijanje za manje prostorije.

Grijač u uređaju zagrijava zrak koji potom prirodnom konvekcijom izlazi gore kroz izlaz zraka. Kroz ulaz zraka na donjoj strani uređaja nastavlja ulaziti hladan sobni zrak.

Kad se postigne namještena zadana sobna temperatura, ona se održava povremenim zagrijavanjem.

4. Rukovanje

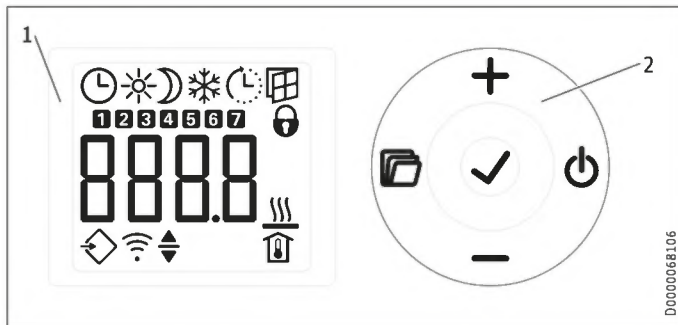


- 1 Upravljačka jedinica
- 2 Mrežni prekidač

D000006097

4.1 Upravljačka jedinica

Upravljačka jedinica nalazi se desno na gornjoj strani uređaja.



- 1 Prikaz
2 Upravljačko polje

4.1.1 Upravljačko polje

Tipka	Naziv	Opis
	tipka „Standby“	uključivanje upravljačke jedinice; stavljanje upravljačke jedinice i uređaja za grijanje u način rada Standby
	tipka „OK“	odabir; potvrda namještanja
	tipka „Izbornik“	pozivanje i napuštanje izbornika
	tipka „+“	pozivanje točki izbornika; mijenjanje postavki
	tipka „-“	pozivanje točki izbornika; mijenjanje postavki

4.1.2 Prikaz

Ako tijekom 20 sekundi ne uslijedi reakcija rukovatelja, pozadinsko osvjetljenje se isključuje. Pritiskom na bilo koju tipku ponovno se uključuje pozadinsko osvjetljenje.

Simboli

Simbol	Opis
	Prikaz sata: Prikaz trenutnog vremena ili programirane početne vremenske točke
	Način rada s vremenskim programatorom: Uređaj grije u skladu s aktiviranim vremenskim programom.
	Način rada s ugodnom temperaturom: Uređaj održava namještenu ugodnu temperaturu. Standardna vrijednost: 21,0 °C. Koristite se ovom postavkom za ugodne sobne temperature kad boravite u prostoriji.
	Način rada sa sniženom temperaturom: Uređaj održava namještenu sniženu temperaturu. Standardna vrijednost: 18,0 °C. Koristite se ovom postavkom npr. noću ili kad ste odsutni tijekom nekoliko sati.
	Zaštita od zamrzavanja: Kad je zadana sobna temperatura namještena na 7,0 °C, prikazuje se simbol zaštite od smrzavanja. Koristite se ovom postavkom da biste prostoriju kojom se ne koristite zaštitili od mraza.
	Prilagodljivi start: U načinu rada s vremenskim programatorom vremena uključivanja uređaja za grijanje prilagođavaju se tako da se svaka namještena zadana sobna temperatura postiže već u programiranoj početnoj vremenskoj točki. Preduvjet: Funkcija „Prilagodljivi start“ je uključena (pogledajte poglavlje „Postavke / Osnovni izbornik“).

Simbol	Opis
	Prepoznavanje otvorenog prozora: Radi izbjegavanja nepotrebne potrošnje energije tijekom prozračivanja, kad je prozor otvoren, uređaj se tijekom jednog sata automatski prebacuje na način rada sa zaštitom od zamrzavanja. Simbol „Prepoznavanje otvorenog prozora“ treperi. Način rada sa zaštitom od zamrzavanja nakon prozračivanja ručno možete završiti tipkom „+“. Uređaj nastavlja zagrijavanje do podešene zadane sobne temperature. Preduvjet: Prepoznavanje otvorenog prozora je uključeno (pogledajte poglavlje „Postavke / Osnovni izbornik“).
	Blokada rukovanja: Za blokiranje ili aktiviranje upravljačkog polja istodobno držite tipke „+“ i „-“ pritisnute tijekom 5 sekundi.
	Grijanje aktivno: Uređaj grije radi održavanja namjštene zadane sobne temperature.
	Prikaz sobne temperature
	Parametri se mogu urediti: Prikazani parametar može se promijeniti pomoću tipki „+“ i „-“.
	Vanjski izlaz (FP): Uređaji iz serije CNS Trend U mogu se priključiti na vanjski upravljački uređaj. Ovisno o postavci upravljačkog uređaja uređaj grije tijekom određenih dijelova dana u načinu rada s ugodnom temperaturom, sniženom temperaturom ili zaštitom od zamrzavanja.
	Dani u tjednu: 1 = ponedjeljak, 2 = utorak... 7 = nedjelja

4.2 Uključivanje i isključivanje uređaja



Napomena

Pri prvom puštanju u rad te nakon duljih prekida rada možete nakratko osjetiti neugodan miris iz uređaja.

Uređaj je spreman za rad čim se montira na zid i uključi u struju.

- ▶ Uključujte i isključujte uređaj pritiskom na mrežni prekidač na desnoj strani uređaja.
- ▶ U slučaju duljeg nekorištenja (npr. tijekom ljetnih mjeseci) isključite uređaj.

Sve postavke nakon isključivanja ili prekida dovoda napona ostaju zadržane. Uređaj posjeduje hodnu rezervu koja brine za to da tijekom nekoliko sati ostanu zadržani dan u tjednu i sat.



Napomena

Ako se uređaj prije toga nalazio u načinu rada s vremenskim programatorom i dulje je vrijeme bio isključen, nakon uključivanja trebat ćete namjestiti dan u tjednu i sat. Do namještanja postavke uređaj radi u načinu rada s ugodnom temperaturom.

4.3 Način rada „Standby“



Materijalne štete

U načinu rada „Standby“ uređaj ni u kojem slučaju ne uključuje grijanje. Zaštita od zamrzavanja tada nije aktivna.

- ▶ Za uključivanje upravljačke jedinice pritisnite tipku „Standby“. Pojavljuje se standardni prikaz.
- ▶ Za prebacivanje upravljačke jedinice i uređaja za grijanje u način rada „Standby“ pritisnite tipku „Standby“. Na prikazu se pojavljuje „- - -“.

5. Postavke

5.1 Standardni prikaz



Standardni prikaz prikazuje se trajno. Ako se nalazite unutar izbornika i dulje od 20 sekundi ne poduzmete nikakvu aktivnost rukovanja, uređaj se automatski prebacuje na standardni prikaz.

U standardnom prikazu vidite aktualnu zadanu sobnu temperaturu kao i simbol „Parametar se može urediti“. Pomoću tipki „+“ i „-“ možete mijenjati zadanu sobnu temperaturu.

Ako namještena zadana sobna temperatura odgovara nekoj od namještenih vrijednosti za ugodnu ili sniženu temperaturu, na traci izbornika pojavljuje se simbol odgovarajućeg načina rada (način rada s ugodnom temperaturom, način rada sa sniženom temperaturom).

Zadana sobna temperatura može se ručno mijenjati i u načinu rada s vremenskim programatorom. Izmijenjena zadana sobna temperatura ostaje zadržana do sljedeće programirane početne vremenske točke.

5.2 Osnovni izbornik

Za prebacivanje u osnovni izbornik kratko pritisnite tipku „Izbornik“. Sad možete pozvati sljedeće točke izbornika:

Prikaz	Opis
	Namještanje dana u tjednu i sata Dani u tjednu: 1 = ponedjeljak, 2 = utorak... 7 = nedjelja
	Namještanje ugodne temperature Ugodna temperatura mora biti namještena tako da je za najmanje 0,5 °C viša od snižene temperature.
	Namještanje snižene temperature
	Uključivanje i isključivanje funkcije „Prepoznavanje otvorenog prozora“
	Odabir vremenskog programa (Pro1, Pro2, Pro3, off) ili vanjskog ulaza (FP)
	Uključivanje i isključivanje funkcije „Prilagodljivi start“

Ako želite promijeniti postavku neke točke izbornika, pozovite odgovarajuću točku izbornika pomoću tipki „+“ i „-“. Pritisnite tipku „OK“.

Čim se pojavi simbol „Parametar se može urediti“, pomoću tipki „+“ i „-“ možete promijeniti postavku točke izbornika. Za spremanje postavki pritisnite tipku „OK“.

Za napuštanje osnovnog izbornika pritisnite tipku „Izbornik“. Pojavljuje se standardni prikaz.

5.3 Konfiguracijski izbornik

Prikaz	Opis
I1-I2	Stvarne vrijednosti
Pro1-Pro3	Vremenski programi
P1-P5	Parametri

U konfiguracijskom izborniku možete pozvati stvarne vrijednosti, programirati vremenske programe za način rada s vremenskim programatorom i namještati parametre.

Za prebacivanje u konfiguracijski izbornik držite pritisnutu tipku „Izbornik“. Nakon otprilike 3 sekunde prikazuje se stvarna vrijednost I1.

S pomoću tipki „+“ i „-“ možete prebacivati između pojedinačnih stvarnih vrijednosti, vremenskih programa i parametara.

Za napuštanje konfiguracijskog izbornika pritisnite tipku „Izbornik“. Pojavljuje se standardni prikaz.

5.3.1 Stvarne vrijednosti

Možete pozvati sljedeće stvarne vrijednosti:

Prikaz	Opis	Jedinica
I1	Stvarna vrijednost sobne temperature	[°C] [°F]
I2	Relativno trajanje grijanja (Parametrom P5 možete resetirati brojač.)	[h]



Napomena

Brojač za relativno trajanje grijanja (I2) u punim satima broji vremensko trajanje tijekom kojeg uređaj grije. Ako se uređaj isključi, faze grijanja kraće od 60 minuta ne registriraj se.

5.3.2 Vremenski programi

Za uporabu uređaja u načinu rada s vremenskim programatorom na raspolaganju imate tri vremenska programa. Vremenski programi Pro1 i Pro2 tvornički su unaprijed konfigurirani. Vremenski program Pro3 možete namjestiti prema vašim individualnim potrebama.

Prikaz	Opis
Pro1	Vremenski program „svakodnevno“ - ponavljanje: od ponedjeljka do nedjelje
Pro2	Vremenski program „radni dan“ - ponavljanje: od ponedjeljka do petka
Pro3	Vremenski program „definira korisnik“ - moguće je slobodno konfigurirati do 14 ugodnih faza



Napomena

Ako se želite koristiti načinom rada s vremenskim programatorom, u osnovnom izborniku morate izabrati željeni vremenski program (pogledajte poglavlje „Postavke / Osnovni izbornik“).



Napomena

Pri namještanju vremenskih programa pazite da su dan u tjednu i vrijeme ispravno namješteni.



Napomena

Za sve vremenske programe (Pro1, Pro2, Pro3) važi: Ako je krajnja vremenska točka poslije 23:59 h, ta krajnja vremenska točka automatski se namješta na sljedeći dan u tjednu. Ugodna faza zadržava se do poslije ponoći, a završava sljedećeg dana u tjednu u namještenoj krajnjoj vremenskoj točki.

Vremenski programi Pro1 i Pro2

S vremenskim programima Pro1 i Pro2 možete odrediti krajnju vremensku točku za način rada s ugodnom temperaturom. U ovom vremenskom razdoblju uređaj se zagrijava na namještenu ugodnu temperaturu. Izvan ovog utvrđenog vremenskog razdoblja uređaj radi u načinu rada sa sniženom temperaturom. Iz toga proizlaze ugodna i snižena faza koje se ponavljaju svakodnevno (Pro1) odn. svakog radnog dana (Pro2).

Ove faze tvornički su konfigurirane na sljedeći način:

- 08:00 h - 22:00 h: način rada s ugodnom temperaturom
- 22:00 h - 8:00 h: način rada sa sniženom temperaturom



Napomena

U aktiviranom vremenskom programu Pro2 uređaj tijekom vikenda radi isključivo u načinu rada sa sniženom temperaturom.

Radi prilagodbe vremenskih programa Pro1 i Pro2 vlastitim potrebama, postupite na sljedeći način:

- ▶ U konfiguracijskom izborniku s pomoću tipki „+“ i „-“ pozovite željeni vremenski program.
- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Prikazuje se početna vremenska točka za način rada s ugodnom temperaturom.
- ▶ Namjestite željenu početnu vremensku točku s pomoću tipki „+“ i „-“.
- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Prikazuje se krajnja vremenska točka za način rada s ugodnom temperaturom.
- ▶ Namjestite željenu krajnju vremensku točku s pomoću tipki „+“ i „-“.
- ▶ Za spremanje pritisnite tipku „OK“.

Vremenski program Pro3

S vremenskim programom Pro3 možete odrediti do 14 zasebnih ugodnih faza koje se ponavljaju svakog tjedna.

Za konfiguriranje ugodne faze u vremenskom programu Pro3, postupite na sljedeći način:

- ▶ U konfiguracijskom izborniku s pomoću tipki „+“ i „-“ pozovite željeni vremenski program Pro3.
- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Na prikazu se pojavljuje „3---“.

- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Prikazuje se dan u tjednu odn. skupina dana u tjednu.
- ▶ S pomoću tipki „+“ i „-“ namjestite željeni dan u tjednu odn. željenu skupinu dana u tjednu.
- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Prikazuje se početna vremenska točka za način rada s ugodnom temperaturom.
- ▶ Namjestite željenu početnu vremensku točku s pomoću tipki „+“ i „-“.
- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Prikazuje se krajnja vremenska točka za način rada s ugodnom temperaturom.
- ▶ Namjestite željenu krajnju vremensku točku s pomoću tipki „+“ i „-“.
- ▶ Pritisnite tipku „OK“.
Ugodna faza „3-01“ konfigurirana je.
- ▶ Za konfiguriranje još jedne ugodne faze u vremenskom programu Pro3 s pomoću tipki „+“ i „-“ izaberite prikaz „3---“.
Postupite na opisani način.



Napomena

Za resetiranje namještenih ugodnih faza aktivirajte parametar P4.

- ▶ Imajte na umu da se aktiviranjem parametra P4 svi vremenski programi (Pro1, Pro2, Pro3) resetiraju u stanje pri isporuci.

5.3.3 Parametri

Možete pozvati sljedeće parametre:

Prikaz	Opis	Opcije
P1	Offset sobne temperature	±3 °C ±5 °F
P2	Format sata	12 h 24 h
P3	Jedinica za prikaz temperature	°C °F
P4	Resetiranje vremenskih programa (način rada s vremenskim programatorom)	on off
P5	Resetiranje relativnog trajanja grijanja	on off

Ako želite promijeniti vrijednost nekog parametra, pozovite odgovarajući parametar izbornika s pomoću tipki „+“ i „-“. Pritisnite tipku „OK“.

Čim se pojavi simbol „Parametar se može urediti“, s pomoću tipki „+“ i „-“ možete promijeniti parametar. Za spremanje namještene vrijednosti pritisnite tipku „OK“.

P1: Offset sobne temperature

Neravnomjerna raspodjela temperature u prostoriji može dovesti do razlike između prikazane stvarne temperature I1 i sobne temperature koju ste vi izmjerili. Radi izjednačenje te razlike parametrom P1 možete namjestiti offset sobne temperature od ±3 °C.

Primjer: Uređaj prikazuje I1 = 21,0 °C. Sobna temperatura koju ste izmjerili iznosi 20,0 °C. Postoji razlika od 1,0 °C.

- ▶ Radi izjednačenja te razlike namjestite offset od P1 = -1,0.

P2: Format sata

Parametrom P2 možete utvrditi hoće li se sat prikazivati u formatu od 12 sati ili 24 sata.

P3: Jedinica za prikaz temperature

Parametrom P3 možete odrediti hoće li se sobna temperatura prikazivati u Celzijevim [°C] ili Fahrenheitovim stupnjevima [°F].

P4: Resetiranje vremenskih programa

Aktiviranjem parametra P4 resetirate sve vremenske programe na stanje pri isporuci.

P5: Resetiranje relativnog trajanja grijanja

Aktiviranjem parametra P5 resetirate brojač za relativno trajanje grijanja (I2).

6. Čišćenje, njega i održavanje

Ovaj uređaj ne sadržava dijelove koje korisnik treba održavati.



Materijalne štete

- Ne prskajte sprejeve za čišćenje u prorez za zrak.
- Pazite na to da u uređaj ne uđe vlaga.

- Ako se na kućištu uređaja pojave mali smeđkasti tragovi, očistite ih vlažnom krpom.
- Čistite uređaj samo u hladnom stanju i uz primjenu uobičajenih sredstava za čišćenje. Izbjegavajte abrazivna i nagrizajuća sredstva za čišćenje.



Napomena

Preporučujemo da pri redovitim održavanjima zatražite i provjeru kontrolnih i regulacijskih dijelova uređaja.

- ▶ Neka stručni serviser provjeri sigurnosne, kontrolne i regulacijske dijelove uređaja najkasnije 10 godina nakon prvog puštanja u rad.

7. Otklanjanje problema

Problem	Uzrok	Uklanjanje kvara
Prostorija se nedovoljno zagrijava. Uređaj nije vruć.	Temperatura na uređaju namještena je na prenisku vrijednost. Nema dovoda napona.	Provjerite namještenu sobnu temperaturu. Po potrebi dodatno regulirajte. Provjerite položaj mrežnog prekidača, prekidača za zaštitu od struje kvara i osigurača u kućnoj instalaciji.
Prostorija se nedovoljno zagrijava, iako je uređaj vruć.	Prekomjerno zagrijavanje. Sigurnosni ograničivač temperature ograničava snagu grijanja. Potreba za toplinom u prostoriji veća je od snage uređaja.	Uklonite uzrok (zaprljanje ili prepreke na ulazu ili izlazu zraka). Pazite na minimalne razmake! Spriječite gubitke topline (zatvorite prozore i vrata. Izbjegavajte dugotrajno prozračivanje.)
Prostorija se previše zagrijava.	Temperatura na uređaju namještena je na previsoku vrijednost. Prepoznata sobna temperatura nije u skladu sa stvarnom sobnom temperaturom.	Provjerite namještenu sobnu temperaturu. Po potrebi dodatno regulirajte. Uklonite prepreke za razmjenu zraka između uređaja i sobnog zraka.
Prepoznavanje otvorenog prozora ne reagira.	Uređaj ne prepoznaje znatan pad temperature zbog prozračivanja. (Preduvjet za prepoznavanje otvorenog prozora je prethodno stabilna sobna temperatura.)	Nakon namještanja na uređaju pričekajte malo dok se sobna temperatura u potpunosti ne stabilizira. Uklonite prepreke za razmjenu zraka između uređaja i sobnog zraka.
		Tijekom trajanja prozračivanja ručno prebacite uređaj na način rada „Standby“.
	Prepoznavanje otvorenog prozora nije aktivirano.	Uključite prepoznavanje otvorenog prozora u osnovnom izborniku.
Funkcija „Prilagodljivi start“ ne radi prema očekivanju.	Ova funkcija radi samo u načinu rada s vremenskim programatorom. Sobna temperatura jako varira odn. proces namještanja uređaja nije završen. Funkcija „Prilagodljivi start“ nije aktivirana.	Za optimiranu udobnost koristite se načinom rada s vremenskim programatorom. Pričekajte nekoliko dana da se temperatura stabilizira. U osnovnom izborniku uključite funkciju „Prilagodljivi start“.
Uređaj je u programu „FP“, ali ne reagira na vanjski ulaz.	Ako uređaj ne prepoznaje signal na vanjskom ulazu, on grije u načinu rada s ugodnom temperaturom.	Provjerite vanjski upravljački uređaj i njegove postavke. Ožičenje mora biti izvedeno ispravno i točno polarizirano.
Na prikazu se pojavljuje „Err“ ili „E...“.	Uočena je interna pogreška.	Obavijestite stručnog servisera.

Ako ne možete ukloniti uzrok, pozovite stručnog servisera. Radi bolje i brže pomoći recite mu broj natpisne pločice (000000-0000-000000).

INSTALACIJA

8. Sigurnost

Instalaciju, puštanje u rad, održavanje i popravak uređaja smije provoditi samo stručni serviser.

8.1 Opće sigurnosne napomene

Jamčimo besprijekoran rad i pogonsku sigurnost samo ako su korišteni originalni pribor namijenjen uređaju i originalni rezervni dijelovi.



OPREZ opekline

- Montirajte uređaj samo na okomitom zidu.
- Pridržavajte se minimalnih razmaka u odnosu na susjedne predmete.



Materijalne štete

- Ne montirajte uređaj neposredno ispod zidne utičnice.
- Pazite na to da priključni kabel ne dodiruje dijelove uređaja.

8.2 Propisi, norme i odredbe



Napomena

Obratite pozornost na sve nacionalne i regionalne propise i odredbe.

9. Opis uređaja

9.1 Opseg isporuke

S uređajem se isporučuju:

- zidni držač (ovješena na uređaj)

10. Montaža

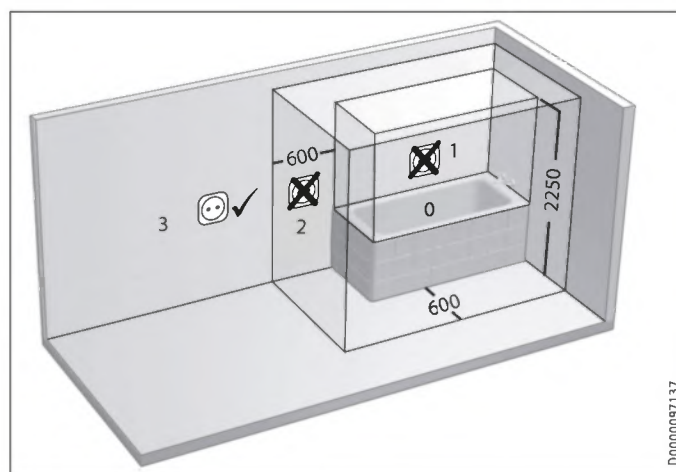
10.1 Mjesto montaže

Instalacija u kupaonici



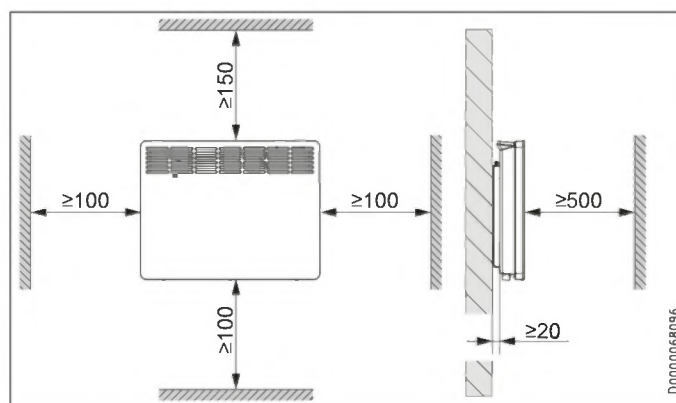
UPOZORENJE strujni udar

Pri instaliranju uređaja u prostorijama s kadom za kupanje i/ili tuš kabinom uređaj se smije priključiti samo na utičnicu sa zaštitnim kontaktom izvan zaštitnih područja 0, 1 i 2. Razmak između utičnice i kada za kupanje i tuš kabina mora iznositi najmanje 600 mm. Ako niste sigurni kako postupiti, obratite se stručnom serviseru.



Električna zaštitna područja u kupaonici

10.2 Minimalni razmaci

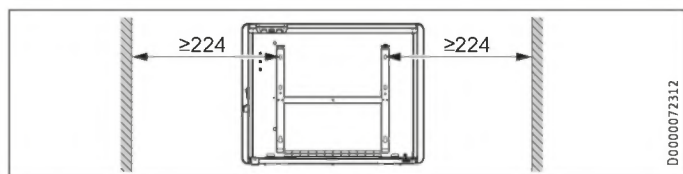
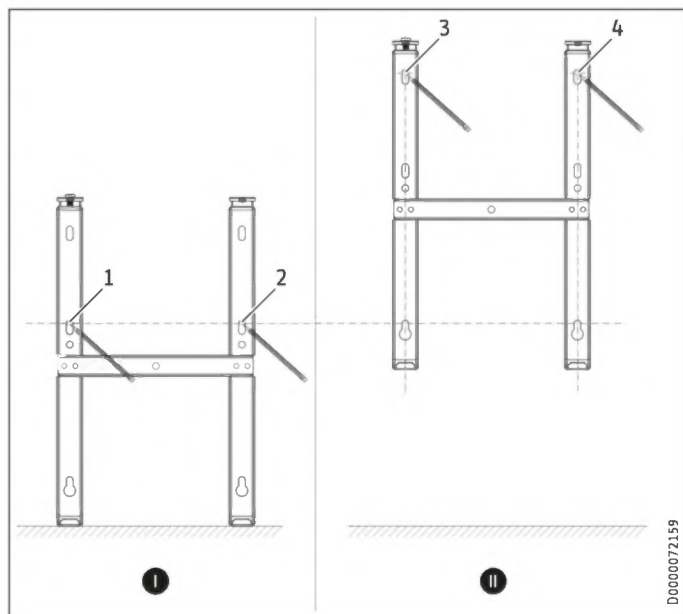


10.3 Montaža zidnog držača

Ovaj uređaj predviđen je za montažu na zid s pomoću isporučenog zidnog držača. Uređaj se smije montirati samo vodoravno.

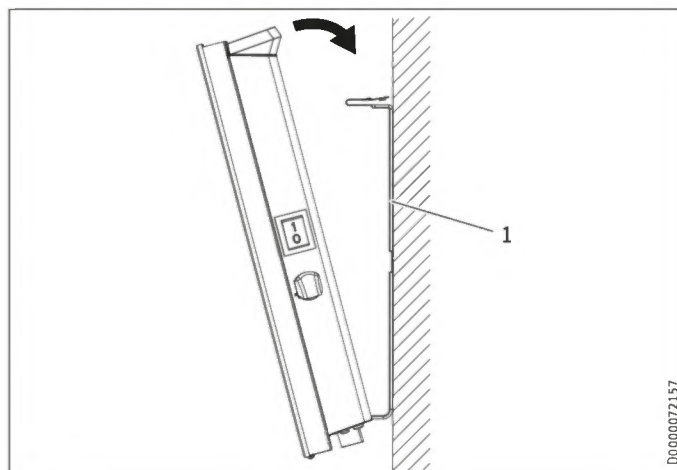
Napomena

- Zidni držač možete upotrijebiti kao šablonu za pričvršćenje na zid. Time se jamči potrebni razmak od poda.
- Ako je pod neravan ili ima nagib, upotrijebite libelu.



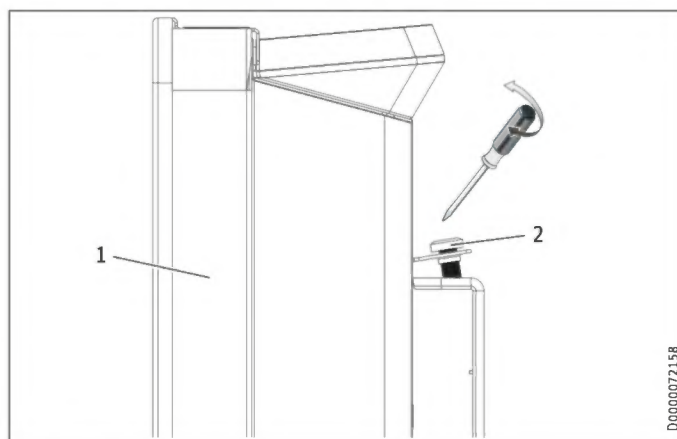
- ▶ Izvadite zidni držač iz uređaja.
- ▶ Centrirani zidni držač postavite vodoravno na pod. Označite rupe 1 i 2.
- ▶ Podignite zidni držač tako da donje rupe u zidnom držaču budu točno poravnane s oznakama na montažnom zidu koje ste upravo načinili.
- ▶ Označite rupe 3 i 4 na montažnom zidu.
- ▶ Izbušite rupe na 4 oznake.
- ▶ Pričvrstite zidni držač s pomoću prikladnog materijala za pričvršćivanje (vijci, pričvrsnice). S okomitim uzdužnim rupama možete nadomjestiti odstupajući položaj rupa za pričvršćivanje.

10.4 Montaža uređaja



1 Zidni držač

- ▶ Objesite uređaj tako da zakvačite donje jezičke zidnog držača na prihvatne otvore koji se nalaze na stražnjoj strani uređaja.
- ▶ Postavite uređaj u uspravan položaj.
- ▶ Pritišćite uređaj kako biste ga uglavili u pravcu zida za pričvršćivanje sve dok uređaj čujno ne uskoči u dvije gornje opruge zidnog držača.



1 Uređaj

2 Sigurnosni vijak

- ▶ Osigurajte uređaj od slučajnog ispadanja s pomoću isporučenog sigurnosnog vijka na lijevoj strani zidnog držača.

10.5 Demontaža uređaja

- ▶ Otpustite i izvadite sigurnosni vijak iz zidnog držača.
- ▶ Otpustite uređaj tako što ćete opruge koje su postavljene gore na zidnom držaču pritisnuti nadolje.
- ▶ Nagnite uređaj naprijed i podignite ga s donjih jezičaka zidnog držača.

Napomena

- ▶ Ako uređaj morate rastaviti radi popravka, trebate se pridržavati uputa za popravak uređaja.

10.6 Priključivanje na struju



UPOZORENJE strujni udar
Izvedite sve električne radove priključivanja i instalacije u skladu s nacionalnim i regionalnim propisima.



UPOZORENJE strujni udar

- Kod fiksnog priključka uređaj se mora moći odvojiti preko rastavne dionice od najmanje 3 mm na svim polovima.
- Instalacija s fiksno postavljenim električnim priključnim vodom nije dopuštena.



Napomena

- Obratite pozornost na natpisnu pločicu. Navedeni napon mora odgovarati mrežnom naponu.
- Provjerite je li poprečni presjek dovodnog kabela zadovoljavajući.



Napomena

U okruženju koje nije kućno te u slučaju osobitog opterećenja uređaja poput npr. neprestanog trajnog rada preporučuje se da se uređaj instalira kao fiksni priključak s priključnom utičnicom uređaja.

Fiksni priključak na utičnicu za priključivanje uređaja smije izvoditi samo ovlašteni stručni električar.



UPOZORENJE strujni udar

- Pri priključivanju na utičnicu za priključivanje uređaja obratite pozornost na primjereno vlačno rasterećenje.
- Pazite na to da uređaj bude priključen na zaštitni vodič.
- Skraćene krajeve kabela ponovno propisno zatvorite završnim čahurama za kabele.

10.6.1 Serija CNS Trend

Uređaj se isporučuje spreman za postavljanje. Dopuštene su sljedeće mogućnosti električnog priključivanja:

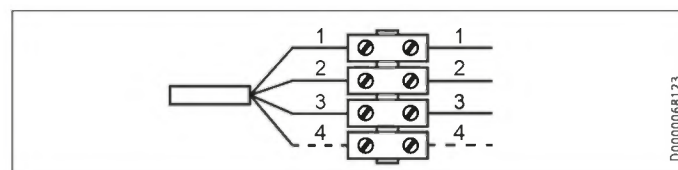
	CNS 50-300 Trend
priključak na utičnicu sa zaštitnim kontaktom s odgovarajućim utikačem koja ima slobodan pristup	X
fiksni priključak na priključnu kutiju uređaja sa zaštitnim vodičem	X

- Pri priključivanju na utičnicu pazite na to da utičnica nakon instalacije uređaja ima slobodan pristup.
- Ako uređaj priključujete fiksno, skratite kabel mrežnog priključka tako da on izravno vodi do priključne kutije uređaja. Pri skraćivanju kabela za mrežni priključak pazite na to da se uređaj bez problema može skinuti sa zida na koji je montiran.

10.6.2 Serija CNS Trend U

Uređaj se isporučuje s kabelom mrežnog priključka bez utikača.

- Kod fiksnog priključka priključite 4-žilni kabel na priključnu kutiju uređaja na način predstavljen na slici:



- 1 multi vodič = plava
- 2 faza = smeđa
- 3 zaštitni vodič = zeleno/žuta
- 4 upravljački vod = crna

Imate sljedeće 3 mogućnosti za priključak uređaja:

- priključak uređaja bez upravljačkog voda

Neupravljani uređaj. Upravljački vod nije priključen. U tom slučaju izolirajte upravljački vod.

- sniženje temperature s pomoću upravljačkog voda

Za snižavanje na namještenu sniženu temperaturu crnim upravljačkim vodom upravlja se s pomoću vanjskog elektroničkog kontakta (npr. vremenskog sklopnog sata).

- priključak upravljačkog voda na vanjski upravljački uređaj

Možete priključiti uređaj na svaki upravljački uređaj koji kao upravljačke signale izdaje sljedeće oblike signala.

Naredba	Osciloskop	Vrsta pogona	Temperatura grijanja
Nema struje		Način rada s ugodnom temperaturom	Ovisno o namještenoj ugodnoj temperaturi
Kompletno osciliranje 230 V		Način rada sa sniženom temperaturom	Ovisno o namještenoj sniženoj temperaturi
Poluosciliranje negativno -115 V		Zaštita od zamrzavanja	Temperatura zaštite od zamrzavanja
Poluosciliranje pozitivno +115 V		Stop	Nema
Potpuno osciliranje 230 V tijekom 3 sekunde		Način rada s ugodnom temperaturom -1 °C	1 °C manje od namjštene ugodne temperature
Potpuno osciliranje 230 V tijekom 7 sekundi		Način rada s ugodnom temperaturom -2 °C	2 °C manje od namjštene ugodne temperature

11. Puštanje u rad

Uređaj je spreman za rad čim se pričvrsti na montažni zid i uključi u struju.

- Uklonite zaštitnu foliju s upravljačke jedinice.

12. Otklanjanje kvarova

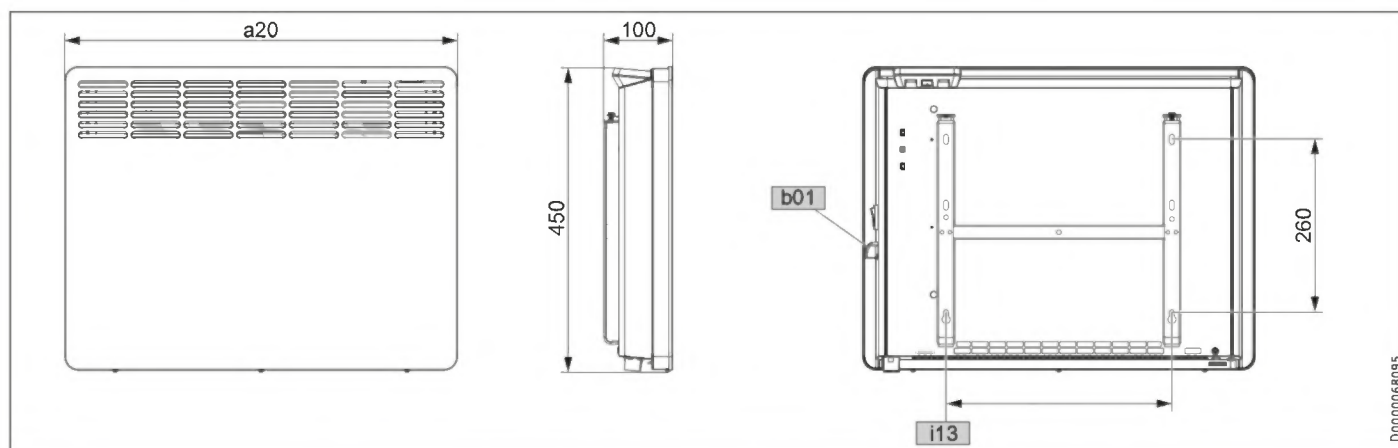
U slučaju oštećenja ili zamjene kabel za mrežni priključak smije zamijeniti samo stručni serviser ovlašten od strane proizvođača i uz uporabu originalnog rezervnog dijela.

13. Predaja uređaja

Objasnite korisniku funkcije uređaja. Posebice mu skrenite pozornost na sigurnosne napomene. Predajte korisniku upute za rukovanje i instalaciju.

14. Tehnički podatci

14.1 Mjere i priključci



			CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
a20	Uređaj	Širina	348	426	426	582	738	894	1050
b01	Provodnica elektr. vodova								
i13	Zidni ovjes	Razmak između rupa vodoravno	101	179	179	335	491	647	803

14.2 Podatci o potrošnji energije

Podatci o proizvodu odgovaraju uredbama Europske unije uz Direktivu o o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju (ErP).

Informacije o proizvodu za električne uređaje za lokalno grijanje prostora prema Uredbi (EU) br. 2024/1103

		CNS 50	CNS 75	CNS 100	CNS 150	CNS 200	CNS 250	CNS 300
		Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)	Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Proizvođač		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Toplinski učinak								
Nazivna toplinska snaga P_{naz}	kW	0,500	0,750	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
Minimalna toplinska snaga (orijentacijska vrijednost) P_{min}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga $P_{maks,c}$	kW	0,500	0,750	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
Potrošnja snage								
U isključenom stanju P_0	W	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
U stanju spremnosti P_{sm}	W	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
U praznom stanju P_{idle}	W	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
U umreženom stanju spremnosti P_{nsm}	W	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Stanje spremnosti s prikazom informacija ili prikazom statusa		x	x	x	x	x	x	x
Stupanj godišnjeg iskorištenja u aktivnom načinu rada $\eta_{s,on}$	%	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0
Vrsta toplinske snage / kontrole sobne temperature								
Jednorazinska toplinska snaga, nema kontrole sobne temperature		-	-	-	-	-	-	-
Dvije ili više ručno namjestivih razina, nema kontrole sobne temperature		-	-	-	-	-	-	-
Kontrola sobne temperature s mehaničkim termostatom		-	-	-	-	-	-	-
S elektroničkom kontrolom sobne temperature		-	-	-	-	-	-	-
Elektronička kontrola sobne temperature i regulacija dana		-	-	-	-	-	-	-
Elektronička kontrola sobne temperature i regulacija dana u tjednu		x	x	x	x	x	x	x
Ostale opcije regulacije								
Kontrola sobne temperature s prepoznavanje prisutnosti		-	-	-	-	-	-	-
Kontrola sobne temperature s prepoznavanje otvorenog prozora		x	x	x	x	x	x	x
S opcijom daljinskog upravljanja		-	-	-	-	-	-	-
S prilagodljivom regulacijom početka grijanja		x	x	x	x	x	x	x
S ograničenjem vremena rada		-	-	-	-	-	-	-
Sa senzorom s crnom kuglicom		-	-	-	-	-	-	-
S funkcijom automatskog učenja		-	-	-	-	-	-	-
Točnost reguliranja		-	-	-	-	-	-	-

INSTALACIJA

Tehnički podatci

14.3 Tablica s podacima

		CNS 50 Trend (U)	CNS 75 Trend (U)	CNS 100 Trend (U)	CNS 150 Trend (U)	CNS 200 Trend (U)	CNS 250 Trend (U)	CNS 300 Trend (U)
CNS Trend		236524	236525	236526	236527	236528	236529	236530
CNS Trend U		236545	236546	236547	236548	236549	236550	236551
Električni podatci								
Priključna snaga	W	500	750	1000	1500	2000	2500	3000
Mrežni priključak		1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V
Nazivna struja	A	2,2	3,3	4,3	6,5	8,7	10,9	13,0
Frekvencija	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-
Dimenzije								
Visina	mm	450	450	450	450	450	450	450
Širina	mm	348	426	426	582	738	894	1050
Dubina	mm	100	100	100	100	100	100	100
Težine								
Težina	kg	4,0	4,6	4,6	6,0	7,7	9,2	10,9
Izvedbe								
Položaj zaštite od zamrzavanja	°C	7	7	7	7	7	7	7
Izvedba		Zidni uređaj	Zidni uređaj	Zidni uređaj	Zidni uređaj	Zidni uređaj	Zidni uređaj	Zidni uređaj
Vrsta zaštite (IP)		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Razred zaštite		I	I	I	I	I	I	I
Boja		Alpsko bijela	Alpsko bijela	Alpsko bijela	Alpsko bijela	Alpsko bijela	Alpsko bijela	Alpsko bijela
Vrijednosti								
Područje podešavanja	°C	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30	5-30

Jamstvo

Za uređaje koji su kupljeni izvan Njemačke ne vrijede jamstveni uvjeti naših njemačkih tvrtki. Osim toga, u zemljama u kojima neka od naših podružnica prodaje naše proizvode može se dobiti jamstvo od te naše podružnice. Takvo jamstvo daje se samo u slučaju ako je ta podružnica izdala vlastite jamstvene uvjete. Inače se ne daje jamstvo.

Za uređaje koji su kupljeni u zemljama u kojima nijedna od naših podružnica ne prodaje naše proizvode mi ne dajemo jamstvo.

Sva jamstva koje daju uvoznici nisu obuhvaćeni ovim pravilom.

Okoliš i recikliranje

► Nakon uporabe zbrinite uređaje i materijale u skladu s državnim propisima.



► Ako je na uređaju prikazan simbol prekrížene kante za otpad, predajte uređaj lokalnom mjestu za prikupljanje otpada za ponovnu uporabu i reciklažu ili ga predajte odjelu za povrat starih uređaja u trgovini.



Ovaj se dokument sastoji od papira koji se može reciklirati.

► Zbrinite ovaj dokument nakon životnog ciklusa uređaja u skladu s nacionalnim propisima.

Comfort through Technology

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG

Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden | Germany
info@stiebel-eltron.com | www.stiebel-eltron.com

